SIMPSON

2800 PSI

2.3 GPM

PREMIUM PRESSURE WASHER

INSTRUCTION MANUAL

MANUEL D'UTILISATION

MODEL

MODÈLE

MS60773



LOOK BEFORE YOU PUMP!

Ethanol Percentage

<10% OK NO 15% – 30%– 85%

DO NOT USE FUEL CONTAINING GREATER THAN 10% ETHANOL!

N'UTILISEZ PAS UN CARBURANT DONT LA TENEUR EN ÉTHANOL EST SUPÉRIEURE À 10%!

¡NO UTILICE COMBUSTIBLES QUE CONTENGAN MÁS DE 10% DE ETANOL!

If your pressure washer is not working properly or if there are parts missing or broken, please DO NOT RETURN IT TO THE PLACE OF PURCHASE. Contact our Customer Service Department at **1-877-362-4271 or www.simpsoncleaning.com**

Si votre rondelle de pression ne travaille pas convenablement ou s'il y a des parties manquant ou cassé, s'il vous plaît le PAS LE RETOURNE AU LIEU D'ACHAT. Contacter notre département de service clients à **1-877-362-4271 o www.simpsoncleaning.com**

IMPORTANT: *Please make certain that the person who is to use this equipment carefully reads and understands these instructions before operating.*

IMPORTANT : *Assurez-vous que toute personne qui utilisera cet équipement lise attentivement ces instructions avant de l'utiliser.*

SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE
LISEZ ET CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Part No. 7108062 Rev. 0 DEC 2014

SAFETY GUIDELINES - DEFINITIONS

This manual contains information that is important for you to know and understand. This information relates to protecting YOUR SAFETY and PREVENTING EQUIPMENT PROBLEMS. To help you recognize this information, we use the symbols below. Please read the manual and pay attention to these symbols.

⚠ ***DANGER:*** *Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided,* ***will*** *result in* ***death or serious injury****.*

⚠***WARNING:*** *Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided,* ***could*** *result in* ***death or serious injury.***

⚠***CAUTION:*** *Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided,* ***may*** *result in* ***minor or moderate injury****.*

NOTICE: *Indicates a practice* ***not related to personal injury*** *which, if not avoided,* ***may*** *result in* ***property damage****.*

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

⚠ ***DANGER: Carbon Monoxide. Using an engine indoors can kill you in minutes. Engine exhaust contains high levels of carbon monoxide (CO), a poisonous gas you cannot see or smell. You may be breathing CO even if you do not smell engine exhaust.***

- ***NEVER*** *use an engine inside homes, garages, crawlspaces or other partly enclosed areas. Deadly levels of carbon monoxide can build up in these areas. Using a fan or opening windows and doors does* ***NOT*** *supply enough fresh air.*
- ***ONLY*** *use outdoors and far away from open windows, doors and vents. These openings can pull in engine exhaust.*
- *Even when the engine is used correctly, CO may leak into your home.* ***ALWAYS*** *use a battery-powered or battery backup CO alarm in your house.* ***Read and follow all directions for CO alarm before using.*** *If you feel sick, dizzy or weak at anytime, move to fresh air immediately. See a doctor. You could have carbon monoxide poisoning.*

⚠ ***WARNING:*** *Do not operate this unit until you read this instruction manual and the engine instruction manual for safety, operation and maintenance instructions.* ***If you have any questions regarding the product, please contact our customer service department at www.simpsoncleaning.com.***

⚠ ***DANGER: Risk of injection or severe injury. Keep clear of nozzle. Do not direct discharge stream at persons or live animals. This product is to be used only by trained operators.***

⚠***WARNING:*** *This product and its exhaust contain chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. In addition, some cleaning products and dust contain chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm.* ***Wash hands after handling.***

⚠ ***WARNING:*** *This product may not be equipped with a spark-arresting muffler. If the product is not equipped and will be used around flammable materials or on land covered with materials such as agricultural crops, forest, brush, grass or other similar items, then an approved spark arrester must be installed and is legally required in the state of California. It is a violation of California statutes section 130050 and/or sections 4442 and 4443 of the California Public Resources Code, unless the engine is equipped with a spark arrester, as defined in section 4442, and maintained in effective working order. Spark arresters are also required on some U.S. Forest Service land and may also be legally required under other statutes and ordinances.*

SAVE THESE INSTRUCTIONS



⚠ DANGER: RISK OF EXPLOSION OR FIRE

WHAT CAN HAPPEN	HOW TO PREVENT IT
• *Spilled gasoline and it's vapors can become ignited from cigarette sparks, electrical arcing, exhaust gases and hot engine components such as the muffler.*	• *Shut off engine and allow it to cool before adding fuel to the tank.* • *Use care in filling tank to avoid spilling fuel. Move pressure washer away from fueling area before starting engine.*
• *Heat will expand fuel in the tank which could result in spillage and possible fire explosion.*	• *Keep maximum fuel level 1/2" (12.7 mm) below bottom of filler neck to allow for expansion.*
• *Operating the pressure washer in an explosive environment could result in a fire.*	• *Operate and fuel equipment in well-ventilated areas free from obstructions. Equip areas with fire extinguisher suitable for gasoline fires.*
• *Materials placed against or near the pressure washer can interfere with its proper ventilation features causing overheating and possible ignition of the materials.*	• *Never operate pressure washer in an area containing dry brush or weeds.*
• *Muffler exhaust heat can damage painted surfaces, melt any material sensitive to heat (such as siding, plastic, rubber, vinyl or the pressure hose, itself), and damage live plants.*	• *Always keep pressure washer a minimum of 4' (1.2 m) away from surfaces (such as houses, automobiles or live plants) that could be damaged from muffler exhaust heat.*
• *Improperly stored fuel could lead to accidental ignition. Fuel improperly secured could get into the hands of children or other unqualified persons.*	• *Store fuel in an OSHA approved container, in a secure location away from work area.*
• *Use of acids, toxic or corrosive chemicals, poisons, insecticides, or any kind of flammable solvent with this product could result in serious injury or death.*	• *Do not spray flammable liquids.*



⚠ DANGER: RISK TO BREATHING (ASPHYXIATION)

WHAT CAN HAPPEN	HOW TO PREVENT IT
• *Breathing exhaust fumes will cause serious injury or death! Engine exhaust contains carbon monoxide, an odorless and deadly gas.*	• *Operate pressure washer in a well-ventilated area. Avoid enclosed areas such as garages, basements, etc.* • *Never operate unit in or near a location occupied by humans or animals.*
• *Some cleaning fluids contain substances which could cause injury to skin, eyes or lungs.*	• *Use only cleaning fluids specifically recommended for high pressure washers. Follow manufacturers recommendations. Do not use chlorine bleach or any other corrosive compound.*



⚠ DANGER: RISK OF FLUID INJECTION AND LACERATION

WHAT CAN HAPPEN	HOW TO PREVENT IT
• *Your pressure washer operates at fluid pressures and velocities high enough to penetrate human and animal flesh which could result in amputation or other serious injury. Leaks caused by loose fittings or worn or damaged hoses can result in injection injuries. DO NOT TREAT FLUID INJECTION AS A SIMPLE CUT! See a physician immediately!*	• *Inspect the high pressure hose regularly. Replace the hose immediately if it is damaged, worn, has melted from contacting the engine, or shows any signs of cracks, bubbles, pinholes, or other leakage. Never grasp a high pressure hose that is leaking or damaged.* • *Never touch, grasp or attempt to cover a pinhole or similar water leak on the high pressure hose. The stream of water IS under high pressure and WILL penetrate skin.* • *Never place hands in front of nozzle.* • *Direct spray away from self and others.* • *Make sure hose and fittings are tightened and in good condition. Never hold onto the hose or fittings during operation.* • *Do not allow hose to contact muffler.* • *Never attach or remove wand or hose fittings while system is pressurized.* • *When using replacement lances or guns with this pressure washer, DO NOT use a lance and/or lance/gun combination that is shorter in length than what was provided with this pressure washer as measured from the nozzle end of the lance to the gun trigger.*
• *Injuries can result if system pressure is not reduced before attempting maintenance or disassembly.*	• *To relieve system pressure, shut off engine, turn off water supply and pull gun trigger until water stops flowing.* • *Use only accessories rated equal to or higher than the rating of the pressure washer.*



⚠ DANGER: RISK OF INJURY FROM SPRAY

WHAT CAN HAPPEN	HOW TO PREVENT IT
• *High-velocity fluid spray can cause objects to break, projecting particles at high speed.*	• *Always wear ANSI-approved Z87.1 safety glasses. Wear protective clothing to protect against accidental spraying.* • *Never point wand at or spray people or animals.*
• *Light or unsecured objects can become hazardous projectiles.*	• *Always secure trigger lock when wand is not in service to prevent accidental operation.* • *Never permanently secure trigger in pull-back (open) position.*



⚠ DANGER: RISK OF UNSAFE OPERATION

WHAT CAN HAPPEN	HOW TO PREVENT IT
• *Unsafe operation of your pressure washer could lead to serious injury or death to you or others.*	• *Do not use chlorine bleach or any other corrosive compound.* • *Become familiar with the operation and controls of the pressure washer.* • *Keep operating area clear of all persons, pets and obstacles.* • *Do not operate the product when fatigued or under the influence of alcohol or drugs. Stay alert at all times.* • *Never compromise the safety features of this product.* • *Do not operate machine with missing, broken or unauthorized parts.* • *Never leave wand unattended while unit is running.*
• *If proper starting procedure is not followed, engine can kickback causing serious hand and arm injury.*	• *If engine does not start after two pulls, squeeze trigger of gun to relieve pump pressure. Pull starter cord slowly until resistance is felt. Then pull cord rapidly to avoid kickback and prevent hand or arm injury.*
• *The spray gun/wand is a powerful cleaning tool that could look like a toy to a child.*	• *Keep children away from the pressure washer at all times.*
• *Reactive force of spray will cause gun/wand to kickback, and could cause the operator to slip or fall or misdirect the spray. Improper control of gun/wand can result in injuries to self and others.*	• *Do not overreach or stand on an unstable support.* • *Do not use pressure washer while standing on a ladder.* • *Grip gun/wand firmly with both hands. Expect the gun to kickback when triggered.*



⚠ DANGER: RISK OF INJURY OR PROPERTY DAMAGE WHEN TRANSPORTING OR STORING

WHAT CAN HAPPEN	HOW TO PREVENT IT
• *Fuel or oil can leak or spill and could result in fire or breathing hazard. Serious injury or death can result. Fuel or oil leaks will damage carpet, paint or other surfaces in vehicles or trailers.* • *Oil could fill the cylinder and damage the engine if the unit is not stored or transported in an upright position.*	• *If pressure washer is equipped with a fuel shut-off valve, turn the valve to the OFF position before transporting to avoid fuel leaks. If pressure washer is not equipped with a fuel shut-off valve, drain the fuel from tank before transporting. Only transport fuel in an OSHA-approved container.* *Always place pressure washer on a protective mat when transporting to protect against damage to vehicle from leaks.* *Always transport and store unit in an upright position. Remove pressure washer from vehicle immediately upon arrival at your destination.*



⚠ DANGER: RISK OF ELECTRICAL SHOCK

WHAT CAN HAPPEN	HOW TO PREVENT IT
• *Spray directed at electrical outlets or switches, or objects connected to an electrical circuit, could result in a fatal electrical shock.*	• *Unplug any electrically operated product before attempting to clean it. Direct spray away from electric outlets and switches.*



⚠ DANGER: RISK OF CHEMICAL BURN

WHAT CAN HAPPEN	HOW TO PREVENT IT
• *Use of acids, toxic or corrosive chemicals, poisons, insecticides, or any kind of flammable solvent with this product could result in serious injury or death.*	• *Do not spray acids, gasoline, kerosene, or any other flammable materials with this product. Use only household detergents, cleaners and degreasers recommended for use with pressure washers.* • *Wear protective clothing to protect eyes and skin from contact with sprayed materials.*



⚠ WARNING: RISK OF BURSTING

WHAT CAN HAPPEN	HOW TO PREVENT IT
• *Over inflation of tires could result in serious injury and property damage.*	• *Use a tire pressure gauge to check the tires pressure before each use and while inflating tires; see the tire sidewall for the correct tire pressure.* ***NOTE:*** *Air tanks, compressors and similar equipment used to inflate tires can fill small tires similar to these very rapidly. Adjust pressure regulator on air supply to no more than the rating of the tire pressure. Add air in small increments and frequently use the tire gauge to prevent over inflation.*
• *High-velocity fluid spray directed at pneumatic tire sidewalls (such as found on automobiles, trailers and the like) could damage the sidewall resulting in serious injury.*	• *On pressure washers rated above 1600 psi (11032 kPa) use the widest fan spray (40° nozzle) and keep the spray a minimum of 8" (20 cm) from the pneumatic tire sidewall. Do not aim spray directly at the joint between the tire and rim.*



⚠ WARNING: RISK OF HOT SURFACES

WHAT CAN HAPPEN	HOW TO PREVENT IT
• *Contact with hot surfaces, such as engine exhaust components, could result in serious burn.*	• *During operation, touch only the control surfaces of the pressure washer. Keep children away from the pressure washer at all times. They may not be able to recognize the hazards of this product.*



⚠ WARNING: RISK OF INJURY FROM LIFTING

WHAT CAN HAPPEN	HOW TO PREVENT IT
• *Serious injury can result from attempting to lift too heavy an object.*	• *The pressure washer is too heavy to be lifted by one person. Obtain assistance from others before lifting.*

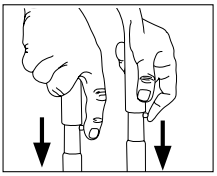
SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE USE

QUICK SETUP GUIDE

⚠ ***WARNING:*** *To reduce the risk of injury, read the pressure washer instruction manual and the engine instruction manual before operating pressure washer.*

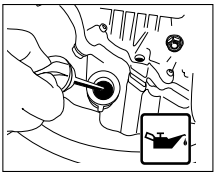
A **Install the Handle**

Place handle onto frame, depress the snap buttons, and slide the handle assembly onto the frame until snap buttons snap into place.



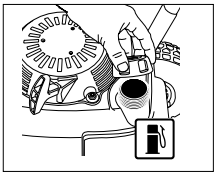
B **Add/Check Oil**

The engine is shipped without oil. Before starting engine, add the oil. Check oil level prior to each use. Refer to **Engine Owner's Manual** for complete procedure.



C **Add Gasoline**

In a well ventilated outdoor area add fresh, high quality, unleaded gasoline with a pump octane rating of 86 or higher. Do not overfill. Wipe up spilled fuel before starting the engine. Refer to **Engine Owner's Manual** for complete procedure.



IMPORTANT: *Ethanol Shield™ (sold separately) is a fuel stabilizer that helps eliminate and prevent ethanol related problems in power equipment. Follow the instructions on the container and add to the gasoline.*

QUICK START GUIDE

⚠ ***DANGER:***

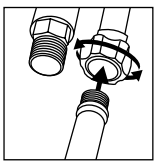
- *Never run engine indoors or in enclosed, poorly ventilated areas. Engine exhaust contains carbon monoxide, an odorless and deadly gas.*
- *Risk of fluid injection and laceration. When using the high pressure setting, DO NOT allow the high pressure spray to come in contact with unprotected skin, eyes or with any pets or animals. Serious injury will occur.*

⚠ ***WARNING: Do not allow the unit to run for more than two minutes without the gun trigger being pulled. This could cause overheating and damage to the pump. When the temperature inside the pump rises too high, the thermal relief valve will open and release a spray of water from the pump to lower the internal temperature. The valve will then close.***

1 **Connect Garden Hose to Pump**

Thread the garden hose to the pump inlet.

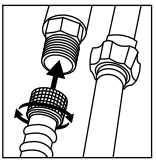
See Label #1 on the back of the unit.



2 **Connect High Pressure Hose to Pump**

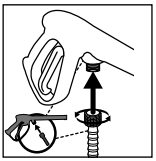
Thread the high pressure hose to the pump outlet.

See Label #2 on the back of the unit.



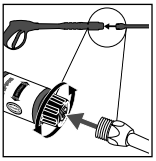
3 **Connect High Pressure Hose to Spray Gun**

Thread the other end of the high pressure hose to the spray gun.



4 Connect Spray Wand to Spray Gun

Thread the spray wand into the end of the spray gun.



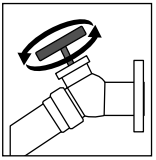
5 Connect QC Nozzles to Spray Wand

Pull quick connect coupler back and insert nozzle. Release quick connect coupler and twist nozzle to make sure it is secure in coupler.



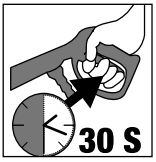
6 Turn Water Faucet Completely On

Do not run the unit without water supply connected and turned on. Use Cold Water Only.



7 Release Air from System

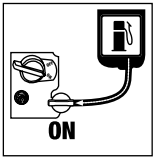
Release all air from pump and high pressure hose by depressing trigger until a steady stream of water is present. Approximately 30 seconds.



8 Verify the Fuel Valve is turned to the OPEN Position

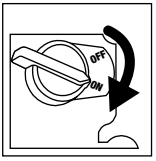
The Fuel Valve has been preset by the factory to be in the OPEN position.

See Label #8 on the side of the engine.



9 Verify the Engine Switch is turned to the ON Position

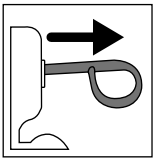
See Label #9 on the side of the engine.



10 Verify the Choke Pin is Pulled Out to the CLOSED Position

The Choke Pin has been preset by the factory to be in the CLOSED Position.

See Label #10 on the side of the engine.



11 Pull the Recoil Starter Grip

Pull the recoil starter grip to start the engine.

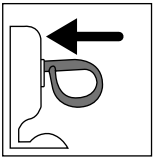
See Label #11 on the side of the engine.



12 Push the Choke Pin to the OPEN Position

Gradually move the Choke Pin to the OPEN Position after engine starts.

See Label #12 on the side of the engine.

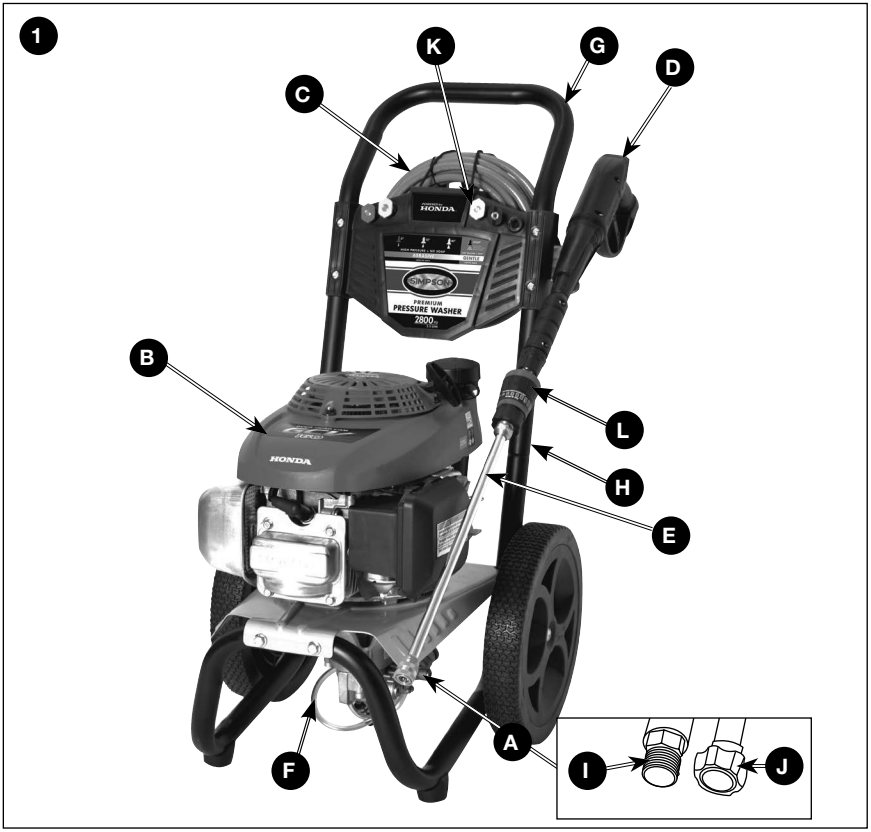


⚠ ***WARNING:*** *This Guide is not a substitute for reading the operator's manual. User must read and understand operator's manual before using this product.*

GET TO KNOW THE PRESSURE WASHER

NOTE: Photographs and line drawings used in this manual are for reference only and do not represent a specific model.

Compare the illustrations with your unit to familiarize yourself with the location of various controls and adjustments. Save this manual for future reference.



BASIC ELEMENTS OF A PRESSURE WASHER (FIG. 1)

A. **High Pressure Pump**: Increases the pressure of the water supply.

B. **Engine:** Drives the high pressure pump. Refer to the **Engine Owner's Manual** for location and operation of engine controls.

C. **High Pressure Hose:** Carries the pressurized water from the pump to the gun and spray wand.

D. **Spray Gun:** Connects with spray wand to control water flow rate, direction, and pressure.

E. **Quick-Connect Spray Wand:** Allows the user to quickly change out high pressure nozzles. See **How To Use Spray Wand** instructions in *Operation* section.

F. **Detergent Siphon Hose:** Feeds cleaning agents into the pump to mix with the water. See **How To Apply Chemicals/Cleaning Solvents** instructions in *Operation* section.

G. Handle

H. Frame

I. Pump Outlet

J. Pump Inlet

K. Quick Connect Nozzles

L. Dial-N-Wash® Adjustable Pressure Regulator: Use the Dial-N-Wash to increase and decrease the pressure. Refer to the **Dial-N-Wash Adjustment** paragraph.

BASIC ELEMENTS OF AN ENGINE

Refer to the **Engine Owner's Manual** for location and operation of engine controls.

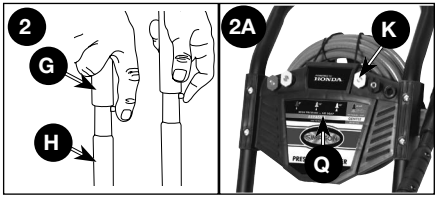
Choke Control: Opens and closes carburetor choke valve.

Starter Grip: Pulling starter grip operates recoil starter to crank engine.

Engine Switch: Enables and disables ignition system.

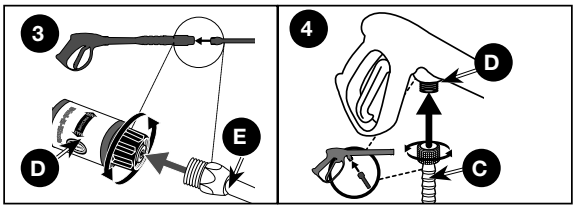
ASSEMBLY INSTRUCTIONS (FIG. 2 – 4)

1. Locate and remove all loose parts from the carton.
2. Cut four corners of the carton from top to bottom and lay the panels flat.
3. Place handle (G) onto frame (H), depress the snap buttons, and slide the handle assembly onto the frame until snap buttons snap into place.



NOTICE: *Risk of personal injury. Avoid placing hands between handle and frame when assembling to prevent pinching.*

4. Remove the colored quick-connect nozzles (K) from the plastic bag and insert them into correct grommet on the nozzle holder. Nozzles are color coded to match colored nozzles on label (Q).
5. Connect wand (E) to gun (D). Tighten securely.
6. Attach high pressure hose (C) to gun (D). Tighten securely.



NOTE: The pump on this unit is maintenance free and requires no oil. If there is a problem with the pump, contact our Customer Service Group on **www.simpsoncleaning.com** as soon as possible.

NOTICE: *The engine is shipped without oil. Before starting engine, add the oil provided. Damage to the engine will occur if the engine is run without oil, this damage will not be covered under warranty.*

PRESSURE WASHER TERMINOLOGY

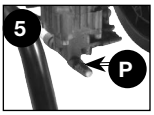
PSI: Pounds per Square Inch. The unit of measure for water pressure. Also used for air pressure, hydraulic pressure, etc.

GPM: Gallons per Minute. The unit of measure for the flow rate of water.

CU: Cleaning Units. GPM multiplied by PSI equals CU.

Bypass Mode: Allows water to re-circulate within the pump when the gun trigger is not pulled. This feature allows the operator to release the trigger gun and reposition themselves without having to turn the engine off in between cleaning actions.

⚠ WARNING: Do not allow the unit to run for more than two minutes without the gun trigger being pulled. This could cause overheating and damage to the pump. When the temperature inside the pump rises too high, the thermal relief valve will open and release a spray of water from the pump to lower the internal temperature. The valve will then close.



Thermal Relief Valve (P, Fig. 5): When the temperature inside the pump rises too high, this valve will open and release a gush of water in an effort to lower the temperature inside the pump. The valve will then close.

Detergent Injection System: Mixes cleaners or cleaning solvents with the water to improve cleaning effectiveness.

Water Supply: All pressure washers must have a source of water. The minimum requirements for a water supply are 20 psi and 5 Gallons Per Minute. If your water source is a well, the garden hose length can only be 30 ft. (9 m) max.

⚠ WARNING: To reduce the possibility of contamination always protect against backflow when connected to a potable water system.

PRESSURE WASHER OPERATING FEATURES

PRESSURE ADJUSTMENTS

The pressure setting is preset at the factory to achieve optimum pressure and cleaning. If you need to lower the pressure, it can be accomplished by these methods.

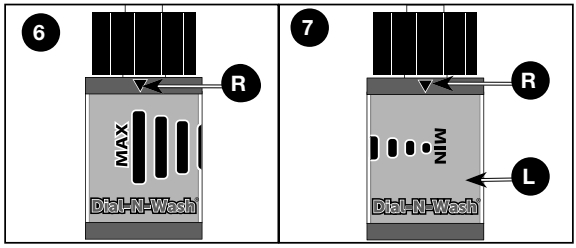
1. **Back away from the surface to be cleaned.** The further away you are, the less the pressure will be on the surface to be cleaned.
2. **Use the Dial-N-Wash to increase and decrease the pressure.** Refer to the **Dial-N-Wash Adjustment** paragraph.

NOTICE: DO NOT *attempt to increase pump pressure. A higher pressure setting than the factory set pressure may damage pump.*

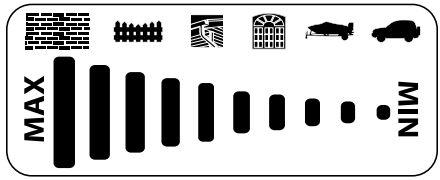
DIAL-N-WASH ADJUSTMENT (FIG. 6, 7)

1. Choose the correct high pressure nozzle (0˚, 15˚ or 40˚) for the job to be performed. Refer to **How To Use Spray Wand**.
2. The Dial-N-Wash is shipped in the MAX pressure setting, the MAX pressure bar is aligned with the arrow (R) on the collar as shown in Figure 6.

   Rotating the Dial-N-Wash (L) counterclockwise until it stops places it in the MIN pressure setting, the arrow (R) will align with the MIN pressure bar as shown in Figure 7.



Adjust the pressure by rotating the Dial-N-Wash (L) clockwise for higher pressure or counterclockwise for lower pressure, aligning the arrow with the desired pressure bar on the Dial-N-Wash.



NOTE: To apply chemicals the black low pressure nozzle must be installed and the Dial-N-Wash must be in the MAX pressure setting.

HOW TO USE SPRAY WAND

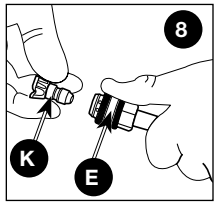
The nozzles for the spray wand are stored in the nozzle holder on the panel assembly. Colors on the panel identify nozzle location and spray pattern. Refer to the following chart to choose the correct nozzle for the job to be performed.

CHANGING NOZZLES ON SPRAY WAND (FIG. 8)

⚠ DANGER: Risk of fluid injection. Do not direct discharge stream toward persons, unprotected skin, eyes or any pets or animals. Serious injury will occur.

⚠ WARNING: Flying objects could cause risk of serious injury. Do not attempt to change nozzles while pressure washer is running. Turn engine off before changing nozzles.

1. Pull quick-connect coupler (E) back and insert nozzle (K).
2. Release quick-connect coupler and twist nozzle to make sure it is secure in coupler.



⚠ WARNING: Flying object could cause risk of serious injury. Ensure nozzle is completely inserted in quick-connect socket and quick-connect collar is fully engaged (forward) before squeezing gun trigger.

NOZZLE COLOR	SPRAY PATTERN	USES	SURFACES*
Red	0˚ 	powerful pinpoint for spot cleaning of hard, unpainted surfaces or for high reach areas	unpainted metal or concrete; DO NOT use on wood
Yellow	15˚ 	intense cleaning of unpainted hard surfaces	grills, driveways, concrete or brick walkways, unpainted brick or stucco

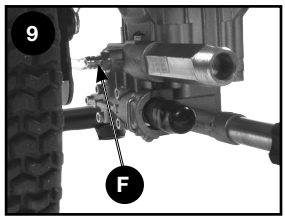
NOZZLE COLOR	SPRAY PATTERN	USES	SURFACES*
White	40˚ 	cleaning of painted or delicate surfaces	auto/RV, marine, wood, painted brick and stucco, vinyl, painted siding
Black	low pressure 	applies cleaning solutions	Low pressure spray is safe on all surfaces. Always verify compatibility of cleaning solution prior to use.

***NOTICE:** The high pressure spray from your pressure washer is capable of causing damage to surfaces such as wood, glass, automobile paint, auto striping and trim, and delicate objects such as flowers and shrubs. Before spraying, check the item to be cleaned to assure yourself that it is strong enough to resist damage from the force of the spray.*

HOW TO APPLY CHEMICALS/CLEANING SOLVENTS (FIG. 9)

Applying chemicals or cleaning solvents is a low pressure operation. **NOTE:** Use only soaps and chemicals designed for pressure washer use. **Do not use bleach.**

To Apply Chemicals:



1. Ensure detergent siphon hose (F, Figure 9) is attached to barbed fitting location near high pressure hose connection of pump as shown.
2. Place other end of detergent siphon hose with filter on it into container holding chemical/cleaning solution. **NOTE:** For every 7 gallons of water pumped 1 gallon of chemical/cleaning solution will be used.
3. Install the black low pressure nozzle into the quick connect fitting of the spray wand and rotate the Dial-N-Wash (L) to the MAX pressure setting as shown in Figure 6. See **How To Use Spray Wand** paragraph in this section.

   NOTE: To apply chemicals the black low pressure nozzle must be installed and the Dial-N-Wash must be in the MAX pressure setting as shown in Figure 6.
4. After use of chemicals, place detergent siphon hose into container of clean water and draw clean water through chemical injection system to rinse system thoroughly. If chemicals remain in the pump it could be damaged. Pumps damaged due to chemical residue will not be covered under warranty.

NOTE: Chemicals and soaps will not siphon if the black soap nozzle is not installed on the spray wand.

STARTING (FIG. 10–13)

⚠ WARNING: To reduce the risk of injury, read the pressure washer instruction manual and the engine instruction manual before starting pressure washer.

⚠ DANGER: Risk of fluid injection and laceration. When using the high pressure setting, DO NOT allow the high pressure spray to come in contact with unprotected skin, eyes, or with any pets or animals. Serious injury will occur.

- *Your washer operates at fluid pressures and velocities high enough to penetrate human and animal flesh, which could result in amputation or other serious injury. Leaks caused by loose fittings or worn or damaged hoses can result in injection injuries. DO NOT TREAT FLUID INJECTION AS A SIMPLE CUT! See a physician immediately!*

⚠ DANGER: Carbon Monoxide. Using an engine indoors can kill you in minutes. Engine exhaust contains high levels of carbon monoxide (CO), a poisonous gas you cannot see or smell. You may be breathing CO even if you do not smell engine exhaust.

- *Breathing exhaust fumes will cause serious injury or death! Engine exhaust contains carbon monoxide, an odorless and deadly gas.*
- *Operate pressure washer in a well-ventilated area. Avoid enclosed areas such as garages, basements, etc.*
- *Never operate unit in or near a location occupied by humans or animals.*

⚠ WARNING: Risk of Fire, Asphyxiation and Burn. Never fill fuel tank when engine is running or hot. Do not smoke when filling fuel tank.

- *Never fill fuel tank completely. Fill tank to 1/2" (12.7 mm) below bottom of filler neck to provide space for fuel expansion. Wipe any fuel spillage from engine and equipment before starting engine.*
- *DO NOT let hoses come in contact with very hot engine muffler during or immediately after use of your pressure washer. Damage to hoses from contact with hot engine surfaces will NOT be covered by warranty.*

***NOTICE:** Risk of property damage. Never pull water supply hose to move pressure washer. This could damage hose and/or pump inlet.*

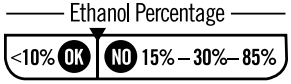
- *DO NOT use hot water, use cold water only.*
- *Never turn water supply off while pressure washer engine is running or damage to pump will result.*
- *DO NOT stop spraying water for more than two minutes at a time. Pump operates in bypass mode when spray gun trigger is not pressed. If pump is left in bypass mode for more than two minutes internal components of the pump can be damaged.*

If you do not understand these precautions, please contact our customer service department at www.simpsoncleaning.com

Prior to starting, refer to your engine manual for proper starting procedure.

1. In a well ventilated outdoor area add fresh, high quality, unleaded gasoline with a pump octane rating of 86 or higher. Do not overfill. Wipe up spilled fuel before starting the engine. Refer to **Engine Owner's Manual** for correct procedure.

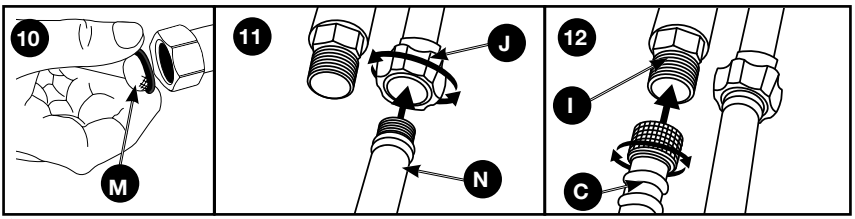
***IMPORTANT:** Ethanol Shield™ (sold separately) is a fuel stabilizer that helps eliminate and prevent ethanol related problems in power equipment. Follow the instructions on the container and add to the gasoline.*



***NOTICE:** Use of fuels with greater than 10% ethanol are not approved for use in this product per EPA regulations and will damage the unit and void the warranty.*

2. Check engine oil level. See **Engine Owner's Manual** for correct procedure.
3. Connect the water hose to the water source. Turn the water source on to remove all air from the hose. When a steady stream of water is present, turn the water source off.

4. Verify the filter screen (M) is in water inlet of pump. **NOTE:** Convex side faces out.
5. Connect water source (N) to pump inlet (J). **NOTE:** Water source must provide a minimum of 5 gallons per minute at 20 psi.
6. Connect high pressure hose (C) to pump outlet (I).



⚠ ***WARNING: To reduce the possibility of contamination always protect against backflow when connected to a potable water system.***

7. Choose the correct nozzle for the job to be performed. See **How To Use spray Wand** instructions in this section. **NOTE:** If applying a chemical or cleaning solution, see **How To Apply Chemicals/Cleaning Solvents** instructions in this section.
8. Turn water source on.

NOTICE: *Risk of property damage. Failure to do so could cause damage to the pump.*

9. Remove all air from the pump and high pressure hose by depressing trigger until a steady stream of water is present.
10. Start engine. See **Engine Owner's Manual** for correct procedure.

⚠ ***WARNING: Risk of unsafe operation. If engine does not start after two pulls, squeeze trigger of gun to relieve pump pressure. Pull starter cord slowly until resistance is felt. Then pull cord rapidly to avoid kickback and prevent hand or arm injury.***

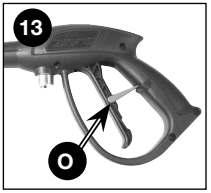
11. Depress trigger on gun to start water flow.

⚠ ***WARNING: Risk of unsafe operation. Stand on a stable surface and grip gun/spray wand firmly with both hands. Expect the gun to kick when triggered.***

12. Release trigger to stop water flow.

⚠ ***WARNING: Do not allow the unit to run for more than two minutes without the gun trigger being pulled. This could cause overheating and damage to the pump. When the temperature inside the pump rises too high, the thermal relief valve will open and release a spray of water from the pump to lower the internal temperature. The valve will then close.***

⚠ ***WARNING: Risk of injury from spray. Always engage the trigger lock (O) when gun is not in use. Failure to do so could cause accidental spraying.***



SHUTTING DOWN

1. After each use, if you have applied chemicals, place detergent siphon hose into container of clean water and draw clean water through chemical injection system to rinse system thoroughly.

NOTICE: *Risk of property damage. Failure to do so could cause damage to the pump.*

2. Turn engine off. See **Engine Owner's Manual**.

NOTICE: *Risk of property damage. NEVER turn the water off with the engine running.*

3. Turn water source off.
4. Pull trigger on spray gun to relieve any water pressure in hose or spray gun.

   NOTE: Failure to release system pressure will prevent removal of high pressure hose from spray gun or pump connection.
5. See *Storage* section in this manual for proper storage procedures.

MAINTENANCE

⚠ WARNING: Risk of burn hazard. When performing maintenance, you may be exposed to hot surfaces, water pressure or moving parts that can cause serious injury or death.

⚠ WARNING: Risk of fire hazard. Always disconnect, spark plug wire, let the engine cool and release all water pressure before performing any maintenance or repair. The engine contains flammable fuel. Do not smoke or work near open flames while performing maintenance.

To ensure efficient operation and longer life of your pressure washer, a routine maintenance schedule should be prepared and followed. If the pressure washer is used in unusual conditions, such as high-temperatures or dusty conditions, more frequent maintenance checks will be required.

ENGINE

Consult the **Engine Owner's Manual** for the manufacturer's recommendations for any and all maintenance. **NOTE:** The engine drain plug is located at the rear of the unit.

PUMP

The pump was filled with oil at the factory. The pump on this unit is maintenance free and requires no oil to be added or changed. If there is a problem with the pump contact us at www.simpsoncleaning.com

CONNECTIONS

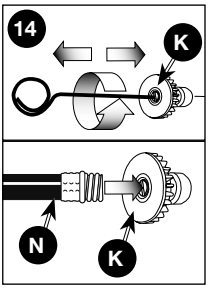
Connections on pressure washer hoses, gun and spray wand should be cleaned regularly and lubricated with light oil or lithium grease to prevent leakage and damage to the o-rings.

NOZZLE CLEANING (FIG. 14)

If the nozzle becomes clogged with foreign materials, such as dirt, excessive pressure may develop. If the nozzle becomes partially clogged or restricted, the pump pressure will pulsate. Clean the nozzle immediately using the nozzle kit supplied and the following instructions:

1. Shut off the pressure washer and turn off the water supply.
2. Pull trigger on gun handle to relieve any water pressure.
3. Disconnect the spray wand from the gun.

4. Remove the high pressure nozzle (K) from the spray wand. Remove any obstructions with the nozzle cleaning tool provided and backflush with clean water.
5. Direct water supply (N) into nozzle to backflush loosened particles for 30 seconds.
6. Reassemble the nozzle to the wand.
7. Reconnect spray wand to gun and turn on water supply.
8. Start pressure washer and place spray wand into high pressure setting to test.



CLEAN THE WATER INLET FILTER (FIG. 10)

This screen filter should be checked periodically and cleaned if necessary.

1. Remove filter by grasping end and removing it from water inlet of pump.
2. Clean filter by flushing it with water on both sides.
3. Re-insert filter into water inlet of pump. **NOTE:** Cone side faces out.

NOTE: Do not operate the pressure washer without filter properly installed.

STORAGE

ENGINE

Consult the **Engine Owner's Manual** for manufacturer's recommendations for storage.

TO PREVENT FUEL-RELATED PROBLEMS

1. Add Ethanol Shield™ fuel stabilizer following the manufacturer's instructions. When adding a gasoline stabilizer, fill the fuel tank with fresh gasoline. If only partially filled, air in the tank will promote fuel deterioration during storage. If you keep a container of gasoline for refueling, be sure that it contains only fresh gasoline.
2. After adding a gasoline stabilizer, run the engine outdoors for 10 minutes to be sure that treated gasoline has replaced the untreated gasoline in the carburetor.
3. Turn the fuel valve to the OFF position.
4. Continue to run the engine until it stops from the lack of fuel in the carburetor fuel bowl. Running time should be less than 3 minutes.

PUMP

The manufacturer recommends using SIMPSON® / POWERWASHER® Pump Guard or equivalent when storing the unit for more than 30 days and/or when freezing temperatures are expected. SIMPSON® / POWERWASHER® Pump Guard is environmentally friendly.

NOTE: Using pump guard helps provide proper lubrication to the internal seals of the pump regardless of temperature or environment.

NOTICE: *Risk of property damage. Use only SIMPSON® / POWERWASHER® Pump Guard or equivalent. Other products could be corrosive and/or contain alcohol which may cause pump damage.*

1. Turn off pressure washer and disconnect hoses from pump.
2. Unscrew bottle valve from Pump Guard bottle and remove seal.
3. Screw bottle valve back onto bottle.
4. Attach bottle to water inlet of pump.

5. Squeeze bottle to inject contents into pump.
6. With ignition switch off, simultaneously pull starter rope and squeeze bottle. Repeat until protector fluid exits pump outlet. **NOTE:** This step may require two people.

PRESSURE WASHER

1. Drain all water from high pressure hose and wrap it onto hose wrap.
2. Drain all water from the spray gun and wand by holding spray gun in a vertical position with nozzle end pointing down and squeezing trigger. Store in gun holder.
3. Wrap up and secure detergent siphon hose so it is protected from damage.

ACCESSORIES

⚠ DANGER: Risk of fluid injection. When using replacement spray wands or guns with this pressure washer, DO NOT use a spray wand and/or spray gun/ wand combination that is shorter in length than what was provided with this pressure washer as measured from the nozzle end of the wand to the gun trigger.

NOTICE: *The use of any other accessory not recommended for use with this tool could be hazardous. Use only accessories rated equal to or greater than the rating of the pressure washer.*

SPECIFICATIONS

MODEL	**MS60773**
PSI Max*	2800 psi
GPM Max*	2.3 gpm
High Pressure Hose	25 ft. (7.6 m)
Presure of Inlet Water	20–100 psi
Inlet Water	cold tap
Soap Consumption Rate	10% max

** Pressure and Flow Ratings tested in accordance to PWMA standards.*

In a continued commitment to improve quality, the manufacturer reserves the right to make component changes, design changes, or specification changes when necessary and without notice.

SERVICE INFORMATION

Do not return this product to your retailer. Please contact our customer service department at www.simpsoncleaning.com

LIMITED WARRANTY

90 DAY LIMITED WARRANTY ON PRODUCT COMPONENTS EXCLUDING PUMP

SIMPSON® warrants to the original purchaser that the wheels, gun, hose, wand, spray nozzle(s) and other components of the *SIMPSON*® pressure washer covered under this warranty are free from defects in material and workmanship for 90 days from the date of purchase.

ONE YEAR LIMITED WARRANTY ON PUMP AND FRAME

SIMPSON® warrants to the original purchaser that the pump of the *SIMPSON*® pressure washer covered under this warranty is free from manufacturer's defects in material and workmanship for one year from the date of purchase. The one year limited warranty applies to the pump only.

SIMPSON® will repair or replace, at *SIMPSON*®'s option, products or components which have failed within the above warranty periods. Service will be scheduled according to the normal work flow and business hours at the service center location, and the availability of replacement parts. All decisions of *SIMPSON*® with regard to this limited warranty shall be final.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

ENGINE WARRANTY

The engine warranty is covered under the terms and conditions as outlined by the engine manufacture's warranty contained herein and is sole responsibility of the engine manufacturer.

RESPONSIBILITY OF ORIGINAL PURCHASER (INITIAL USER):

- To process a warranty claim on your *SIMPSON*® pressure washer, report the concern to **www.simpsoncleaning.com** for authorization and direction to the nearest authorized service centre in your area.
- Retain original cash register sales receipt as proof of purchase for warranty work.
- Use reasonable care in the operation and maintenance of the product as described in the Owners Manual(s).

THIS WARRANTY DOES NOT COVER:

- Merchandise sold as reconditioned, used as rental equipment, or floor or display models.
- Merchandise that has become damaged or inoperative because of ordinary wear, misuse, cold, heat, rain, excessive humidity, water quality, freeze damage, use of improper chemicals, negligence, accident, failure to operate the product in accordance with the instructions provided in the Owners Manual(s) supplied with the product, improper maintenance, the use of accessories or attachments not recommended by *SIMPSON*® , or unauthorized repair or alterations.
- Repair and transportation costs of merchandise determined not to be defective.
- Damage due to chemical deterioration, scale build up, rust, corrosion or thermal expansion
- Costs associated with assembly, required oil, adjustments or other installation and start-up costs.
- Expendable parts or accessories supplied with the product which are expected to become inoperative or unusable after a reasonable period of use, including but not limited to springs, nozzles, o-rings, washers, and similar accessories.
- Merchandise sold by *SIMPSON*® which has been manufactured by and identified as the product of another company, such as gasoline engines. The product manufacturer's warranty, if any, will apply.
- **ANY INCIDENTAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL LOSS, DAMAGE, OR EXPENSE THAT MAY RESULT FROM ANY DEFECT, FAILURE OR MALFUNCTION OF THE PRODUCT IS NOT COVERED BY THIS WARRANTY.** Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

- **IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THOSE OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO ONE YEAR FROM THE DATE OF ORIGINAL PURCHASE.** Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations may not apply to you.

TROUBLE SHOOTING GUIDE

OPERATIONAL ISSUE	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Engine will not start (see **Engine Owner's Manual**l for further engine troubleshooting)	No fuel.	Add fresh fuel.
	Pressure builds up after two pulls on the recoil starter or after initial use	Squeeze gun trigger to relieve pressure
	Choke lever in the "No Choke" position	Move choke to the "Choke" position
	Spark plug wire not attached.	Attach spark plug wire.
	Engine switch in OFF position	Place engine switch in ON position
	Choke lever in the "Choke" position on a "hot" engine or an engine that has been exposed to thermal heat for a long period of time	Move choke to the "No Choke" position
No or low pressure (initial use)	Spray wand not in high pressure	See **How to Use Spray Wand** instructions in the *Operation* Section
	Low water supply	Water supply must be at least 5 gpm @ 20 psi
	Leak at high pressure hose fitting	Repair leak. Apply sealant tape if necessary
	Nozzle obstructed	See **Nozzle Cleaning** instructions in the *Maintenance* section
	Water filter screen clogged	Remove and clean filter. See **Cleaning Water Inlet Filter** paragraph in the *Maintenance* section for the correct procedure
	Air in hose	Turn off the engine, then the water source. Disconnect the water source from the pump inlet and turn the water source on to remove all air from the hose. When there is a steady stream of water present, turn water source off. Re-connect water source to pump inlet and turn on water source. Squeeze trigger to remove remaining air
	Choke in the "Choke" position	Move choke to the "No Choke" position
	High pressure hose is too long	Use high pressure hose under 100 feet (30 m)

OPERATIONAL ISSUE	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Will not draw chemicals	Spray wand not in low pressure	See **How to Use Spray Wand** paragraph in the *Operation* Section
	Chemical filter clogged	Clean filter
	Chemical screen not in cleaning solution	Make sure end of detergent siphon hose is fully submerged into cleaning solution
	Chemical too thick	Dilute chemical. Chemical should be the same consistency as water
	Pressure hose is too long	Lengthen water supply hose instead of high pressure hose
	Chemical build up in chemical injector	Please contact our customer service department at www.simpsoncleaning.com
No or low pressure (after period of normal use)	Worn seal or packing	Please contact our customer service department at www.simpsoncleaning.com
	Worn or obstructed valves	Please contact our customer service department at www.simpsoncleaning.com
	Worn unloader piston	Please contact our customer service department at www.simpsoncleaning.com
Water leaking at gun/spray wand connection	Worn or broken o-ring	Check and replace
	Loose hose connection	Tighten
Water leaking at pump	Loose connections	Tighten
	Piston packings worn	Please contact our customer service department at www.simpsoncleaning.com
	Worn or broken o-rings	Please contact our customer service department at www.simpsoncleaning.com
	Pump head or tubes damaged from freezing	Please contact our customer service department at www.simpsoncleaning.com
Pump pulsates	Nozzle obstructed	See **Nozzle Cleaning** paragraph in the *Maintenance* section for the correct procedure

MESURES DE SÉCURITÉ - DÉFINITIONS

Ce guide contient des renseignements importants que vous deviez bien saisir. Cette information porte sur VOTRE SÉCURITÉ et sur LA PRÉVENTION DE PROBLÈMES D'ÉQUIPEMENT. Afin de vous aider à identifier cette information, nous avons utilisé les symboles ci-dessous. Veuillez lire attentivement ce guide en portant une attention particulière à ces symboles.

⚠***DANGER :*** *indique une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée,* ***causera la mort ou des blessures graves.***

⚠***AVERTISSEMENT :*** *indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée****, pourrait causer la mort ou des blessures graves.***

⚠***ATTENTION :*** *indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée,* ***peut causer des blessures mineures ou modérées.***

AVIS : *indique une pratique ne posant* ***aucun risque de dommages corporels*** *mais qui par contre, si rien n'est fait pour l'éviter,* ***pourrait*** *poser des* ***risques de dommages matériels.***

DIRECTIVES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

⚠***DANGER: monoxyde de carbone. Le fonctionnement d'un moteur à l'intérieur provoque la mort en quelques minutes. L'échappement du moteur contient des niveaux élevés de monoxyde de carbone (CO), un gaz toxique, indoors et invisible. Il est possible que vous inhaliez du CO meme EN L'ABSENCE de l'odeur de l'échappement du moteur.***

- ***NE JAMAIS*** *utiliser un moteur à l'intérieur d'une habitation, de garages, d'un vide sanitare ou d'autres espaces partiellement clos. Ces endroits peuvent accumuler des niveaux mortels de monoxyde de carbone, L'utilisation d'un ventilateur ou l'ouverture des fenêtres et portes* ***NE*** *fournit* ***PAS*** *assez d'air frais.*
- *Utiliser* ***UNIQUEMENT*** *à l'extériur et loin de fenêtres, portes et évents. En effet, ces ouvertures peuvent asprier l'énchappement du moteur à l'intérieur d'un espace.*
- *Même lors de l'utilisation correcte du moteur, le monoxyde de carbone pourrait pénétrer dans l'habitation.* ***TOUJOURS*** *utiliser un advertisseur de CO alimenté à pile ou un avertisseur do CO de secours à pile dans la maison.* ***Lire et repecter toutes les directives de l'avertisseur de CO avant son utilisation.*** *En cas de malaise, étourdissement ou faiblesse, à tout moment, déplacer la personne à l'air frais immédiatement. Consulter un médecin. Ce sont des signes d'intoxication oxycarbonée.*

⚠***AVERTISSEMENT :*** *ne pas utiliser l'appareil avant d'avoir lu le mode d'emploi, et celui du moteur, et l'intégralité des directives de sécurité, d'utilisation et d'entretien.* ***Si vous avez n'importe quelles questions quant au produit, s'il vous plaît contacter notre département de service clients à*** **www.simpsoncleaning.com**

⚠***DANGER : risque d'injection ou de blessure grave. S'éloigner de la buse. Ne pas diriger le jet en direction de personnes. Ce produit ne doit être utilisé que par des opérateurs formés.***

⚠AVERTISSEMENT : *ce produit et ses émanations contiennent des produits chimiques reconnus par l'État de la Californie comme étant cancérigènes et pouvant entraîner des anomalies congénitales ou d'autres problèmes liés aux fonctions reproductrices. De plus, certains produits nettoyants et poussières contiennent des produits chimiques reconnus par l'État de la Californie comme étant cancérigènes et pouvant entraîner des anomalies congénitales ou d'autres problèmes liés aux fonctions reproductrices.* ***Se laver les mains après la manipulation de l'appareil.***

⚠AVERTISSEMENT : *il est possible que le produit ne soit pas doté d'un silencieux avec pare-étincelles. Si le produit n'en est pas équipé et qu'il est destiné à être utilisé près de matières inflammables ou sur un terrain cultivé ou couvert d'arbres, arbustes, herbes ou autres matières similaires, alors l'installation d'un pare-étincelles homologué est obligatoire et exigée par la loi dans l'État de Californie. Le produit sans cet équipement viole la législation californienne, section 130050 et/ou sections 4442 et 4443 du California Public Resources Code, à moins que le moteur ne soit muni d'un pare-étincelles comme stipulé à la section 4442 et tenu en bon état de fonctionnement. Les pare-étincelles sont exigés sur certaines terres du Service des forêts américain et peuvent être également exigés par d'autres législations ou ordonnances.*

CONSERVER CES DIRECTIVES



⚠DANGER : RISQUE D'EXPLOSION OU D'INCENDIE

CE QUI PEUT SE PRODUIRE	COMMENT L'ÉVITER
• *Les cigarettes, étincelles, arc électrique, gaz d'échappement et des parties chaudes du moteur telles qu'un silencieux peuvent enflammer l'essence déversée et ses vapeurs.*	• *Éteindre le moteur et le laisser refroidir avant de remplir le réservoir d'essence* • *Être attentif et éviter de déverser de l'essence lors du remplissage du réservoir. Éloigner la laveuse haute pression de la zone de ravitaillement avant de démarrer le moteur.*
• *Le combustible du réservoir se dilate sous l'effet de la chaleur et pourrait se solder par un déversement et un incendie ou une explosion.*	• *Laisser environ 12,7 mm (1/2 po) de dégagement sous le bord du goulot de remplissage pour permettre l'expansion de l'essence.*
• *Le fonctionnement de la laveuse haute pression dans un milieu explosif pourrait se solder par un incendie.*	• *Utiliser et faire le plein d'essence de l'équipement dans des zones bien dégagées de tout obstacle. Installer un extincteur adéquat dans les zones de travail pour combattre les incendies à base d'essence.*
• *Du matériel déposé contre ou près de la laveuse haute pression peut interférer avec les fonctionnalités d'aération de l'équipement et provoquer une surchauffe et l'allumage du matériel (risque d'incendie).*	• *Ne jamais utiliser la laveuse haute pression dans une zone avec arbustes ou broussailles secs.*

• *La chaleur de l'échappement du silencieux peut endommager des surfaces peintes, faire fondre tout type de matériel sensible à la chaleur (comme du revêtement extérieur, plastique, caoutchouc, vinyle ou même le tuyau haute pression) et nuire aux plantes vivantes.*	• *Toujours éloigner la laveuse haute pression d'au moins 1,2 m (4 pi) de toutes surfaces (telles que desmaisons, voitures, ou des plantes vivantes) qui pourraient être endommagées par la chaleur s'échappant du silencieux.*
• *De l'essence mal entreposée pourrait provoquer un allumage (incendie) accidentel. Ranger l'essence de façon sécuritaire pour en empêcher l'accès aux enfants et à toutes autres personnes non qualifiées.*	• *Entreposer l'essence dans un contenant homologué par la Loi sur la santé et la sécurité du travail dans un emplacement sécuritaire loin de la zone de travail.*
• *L'utilisation d'acides, de produits chimiques toxiques ou corrosifs, de poisons, d'insecticides ou de toute sorte de solvant inflammable dans ce produit pourrait provoquer des blessures graves ou la mort.*	• *Ne pas vaporiser des liquides inflammables.*



⚠ DANGER : RISQUE D'ASPHYXIE

CE QUI PEUT SE PRODUIRE	COMMENT L'ÉVITER
• *Respirer les vapeurs d'échappement provoquera de graves blessures voire, un décès ! Les gaz d'échappement des moteurs contiennent du monoxyde de carbone, un gaz inodore et mortel.*	• *Utiliser la laveuse haute pression dans une zone bien aérée. Éviter les endroits clos comme les garages, les sous-sols, etc.* • *Ne jamais utiliser l'appareil dans un endroit habité par des hommes ou des an maux.*
• *Certains liquides nettoyants contiennent des substances pouvant provoquer des blessures à la peau, aux yeux ou au système respiratoire.*	• *Utiliser uniquement des liquides nettoyants spécialement recommandés pour les laveuses haute pression. Suivre les recommandations des fabricants. Ne pas utiliser de produit à blanchir au chlore ou tout autre composé corrosif.*



⚠ DANGER : RISQUE D'INJECTION ET DE LACÉRATION

CE QUI PEUT SE PRODUIRE	COMMENT L'ÉVITER
• *Votre laveuse haute pression fonctionne à des pressions de liquides et des vitesses suffisamment élevées pour pénétrer la peau de l'homme et animale, ce qui pourrait se solder par une amputation ou autre blessure grave. Des fuites provoquées par des raccords lâches ou des tuyaux usés ou endommagés peuvent se solder par des blessures par injection. NE PAS TRAITER UN INJECTION DE LIQUIDE COMM UNE SIMPLE COUPURE ! Consulter un médecin immédiatement !*	• *Inspecter périodiquement le tuyau haute pression. Remplacer immédiatement le tuyau s'il est endommagé, usé, s'il a fondu en contact avec le moteur ou s'il démontre un signe de fissure, des bulles, des trous d'épingle ou tout autre fuite. Ne jamais saisir untuyau haute pression quifuit ou est endommagé.* • *Ne jamais toucher, saisir ou essayer de couvrir un trou minuscule ou tout autre fuite similaire sur le tuyau haute pression. Le jet d'eau EST sous haute pression et PÉNÈTRERA la peau.* • *Ne jamais mettre les mains devantl'embouchure.* • *Éloigner le jet, ne pas le diriger vers soi-même ou autrui.* • *S'assurer que le tuyau et les raccords sont serrés et en bon état. Ne jamais s'agripper au tuyau ou aux raccords en cours de fonctionnement.* • *Ne pas mettre le tuyau en contact avec le silencieux.* • *Ne jamais attacher ou retirer le tube ou les raccords du tuyau avec le système sous pression.* • *Si une lance ou un pistolet de rechange est utilisé avec cette laveuse à pression, NE PAS utiliser une lance et/ou une combinaison lance et pistolet dont la longueur est inférieure à celle des lance et pistolet fournis avec cette laveuse à pression; la mesure se fait de l'extrémité de la buse à la détente du pistolet.*
• *Il y a risque de blessures si la pression n'est pas réduite avant d'essayer de procéder à un entretien ou un démontage.*	• *Pour décompresser le système, éteindre le moteur, fermer l'approvisionnement en eau et enclencher la détente du pistolet jusqu'à l'arrêt complet de l'écoulement d'eau.* • *Utiliser uniquement des accessoires de classement égal ou supérieur à celui de la laveuse haute pression.*



⚠ DANGER : RISQUE DE BLESSURE PAR JET

CE QUI PEUT SE PRODUIRE	COMMENT L'ÉVITER
• *Un jet de liquide à haute vitesse peut briser des objets et projeter les éclats à haute vitesse.*	• *Toujours porter des lunettes de sécurité conformes à la norme ANSI Z87.1 Porter des vêtements protecteurs pour se protéger de jets accidentels.* • *Ne jamais diriger la lance ou le jet vers une personne ou des animaux.*
• *Des objets légers ou mal fixés peuvent se transformer en projectiles dangereux.*	• *Toujours fixer solidement le verrou de la détentelorsque le tube pulvérisateur est inutilisé pour empêcher tout fonctionnement accidentel.* • *Ne jamais fixer, de façon permanente, la détente en position arrière (ouverte).*



⚠ DANGER : RISQUE D'UTILISATION DANGEREUSE

CE QUI PEUT SE PRODUIRE	COMMENT L'ÉVITER
• *Une utilisation dangereuse de la laveuse haute pression pourrait provoquer de graves blessures, voire son propre décès ou celle d'autres personnes.*	• *Ne pas utiliser de produit à blanchir au chloreou tout autre composé corrosif.* • *Se familiariser ave le fonctionnement et les commandes de la laveuse haute pression.* • *Tenir la zone de travail exempte de toutes personnes, animaux et obstacles.* • *Ne pas utiliser le produit en cas de fatigue ou sous l'emprise d'alcool ou de drogues. Rester vigilant en tout temps.* • *Ne jamais rendre inopérant les caractéristiques de sécurité du produit.* • *Ne pas utiliser l'appareil avec des pièces manquantes, brisées ou non autorisées.* • *Ne jamais laisser le tube pulvérisateur sans surveillance lors du fonctionnement de l'appareil.*
• *Suivre la procédure de démarrage correcte pour éviter l'effet de rebond moteur qui provoquerait ainsi une blessure grave à la main ou au bras.*	• *Si le moteur ne démarre pas après deux tentatives, appuyer sur la détente du pistolet pour décompresser la pompe. Tirer délicatement la corde du démarreur jusqu'à obtention d'une résistance. Puis tirer rapidement sur celui-ci pour éviter l'effet de rebond moteur et empêcher toute blessure à la main ou au bras.*

• *Le pistolet et le tube de pulvérisation sont des outils de nettoyage puissants qui ressemblent à un jouet pour un enfant.*	• *Garder la laveuse haute pression hors de portée des enfants en tout temps.*
• *Le pistolet et le tube de pulvérisation réagissent à la pression du jet et provoqueront un effet de rebond qui pourrait faire glisser, ou tomber, l'opérateur ou rediriger le jet. Une maîtrise imparfaite du pistolet et de la lance peut provoquer des blessures à soi même et à autrui.*	• *Ne pas trop tendre les bras ou se tenir debout sur une surface instable.* • *Ne pas utiliser une laveuse haute pression debout sur une échelle.* • *Saisir solidement à deux mains le pistolet/tube de pulvérisation. S'attendre à un effet de rebond lors de l'enclenchement de la détente.*



⚠ DANGER : RISQUE DE BLESSURE OU DE DOMMAGE À LA PROPRIÉTÉ LORS DU TRANSPORT OU DU RANGEMENT

CE QUI PEUT SE PRODUIRE	COMMENT L'ÉVITER
• *Il y a risque de fuite ou de déversement d'essence ou d'huile qui pourrait se solder par un incendie ou des problèmes respiratoires, des blessures graves, voire la mort. Des fuites d'essence ou d'huile endommageront les tapis, peinture ou toutes autres surfaces de véhicules ou de remorques.* • *Il est possible que de l'huile remplisse le cylindre et endommage le moteur si l'appareil n'est pas rangé ou transporté à la verticale.*	• *Si la laveuse haute pression est dotée d'une soupape d'arrêt, FERMER la soupape d'arrêt avant le transport pour éviter toute fuite d'essence. S'il n'y a pas de soupape d'arrêt, purger l'essence du réservoir avant le transport. Transporter l'essence uniquement dans un contenant homologué par la Loi sur la santé et la sécurité du travail.* *Toujours installer la laveuse haute pression sur un revêtement protecteur lors du transport pour protéger le véhicule de tout dommage de fuites.* *Toujours transporter et ranger l'appareil à la verticale. Retirer immédiatement la laveuse haute pression du véhicule dès l'arrivée à destination.*



⚠ DANGER : RISQUE DECHOC ÉLECTRIQUE

CE QUI PEUT SE PRODUIRE	COMMENT L'ÉVITER
• *Un jet en direction de prises électriques ou d'interrupteurs ou tout objet branché à un circuit électrique pourrait se solder par un choc électrique..*	• *Débrancher tout produit fonctionnant à l'électricité avant d'essayer de le nettoyer. Éloigner le jet des prises électriques et interrupteurs.*



⚠ DANGER : RISQUE DE BRÛLURE CHIMIQUE

CE QUI PEUT SE PRODUIRE	COMMENT L'ÉVITER
• *L'utilisation d'acides, de produits chimiques toxiques ou corrosifs, de poisons, d'insecticides, ou de tout type de solvant inflammable avec le produit risque de se solder par des blessures graves, voire la mort.*	• *Ne pas pulvériser d'acides, d'essence, de kérosène ou toute autre matière inflammable avec ce produit. Utiliser uniquement des détergents domestiques, des nettoyants et des dégraissants recommandés avec la laveuse haute pression.* • *Porter des vêtements protecteurs pour protéger les yeux et la peau contre le contact avec les matériaux sous pression.*



⚠ AVERTISSEMENT : RISQUE D'ÉCLATEMENT

CE QUI PEUT SE PRODUIRE	COMMENT L'ÉVITER
• *Des pneus surgonflés pourraient provoquer des blessures graves et des dommages à la propriété.*	• *Utiliser un manomètre pour vérifier la pression des pneus avant chaque utilisation et lors du gonflage; consulter le flanc de pneu pour obtenir la pression correcte.* ***REMARQUE :*** *des réservoirs d'air, des compresseurs et d'autres appareils similaires utilisés pour gonfler les pneus peuvent remplir de petits pneus à ces pressions très rapidement. Régler le régulateur de pression d'air à une pression moindre que celle indiquée sur le pneu. Ajouter l'air par petite quantité et utiliser fréquemment le manomètre pour empêcher un surgonflage.*
• *Tout liquide pulvérisé à haute vitesse directement sur les flancs des pneus (comme ceux que l'on retrouve sur les voitures, remorques et autres véhicules semblables) risque d'endommager les flancs et d'entraîner des blessures graves.*	• *Avec les laveuses haute pression cotées au-dessus de 11032 kPa (1 600 psi), utiliser le jet en éventail le plus large (buse de 40º) et maintenir le jet à au moins 200 mm (8 po) des flancs des pneus. Ne pas diriger le jet directement sur le joint séparant le pneu et la jante.*



⚠ AVERTISSEMENT : ATTENTION SURFACES CHAUDES

CE QUI PEUT SE PRODUIRE	COMMENT L'ÉVITER
• *Le contact de surfaces chaudes comme les composants d'échappement moteur, pourrait provoquer des brûlures graves*	• *En cours de fonctionnement, ne toucher que les surfaces de commande de la laveuse haute pression. Tenir en tout temps les enfants à l'écart de la laveuse haute pression. Ils n'ont pas assez de jugement pour reconnaître les dangers inhérents au produit.*



⚠ AVERTISSEMENT : RISQUE DE BLESSURE EN SOULEVANT LE PRODUIT

CE QUI PEUT SE PRODUIRE	COMMENT L'ÉVITER
• *Essayer de soulever un objet trop lourd peut se solder par de graves blessures.*	• *La laveuse haute pression est trop lourde pour être soulevée par une seule personne. Demander de l'aide avant de la soulever.*

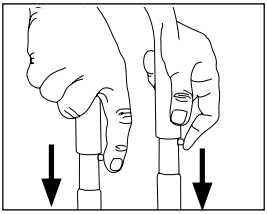
CONSERVER CES DIRECTIVES POUR UN USAGE ULTÉRIEUR

GUIDE D'INSTALLATION RAPIDE

⚠ ***AVERTISSEMENT:*** *Pour réduire le risque de blessure, veuillez lire le manuel d'instructions de la laveuse à pression et du moteur avant d'utiliser l'appareil.*

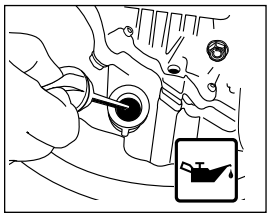
A **Installation de la poignée**

Placez l'ensemble de poignée sur le cadre, enfoncez les boutons-poussoirs et glissez l'ensemble de poignée dans le cadre jusqu'à ce que les boutons-poussoirs s'enclenchent dans les trous.



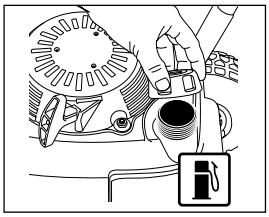
B **Ajouter / Voir pétrole**

Le moteur est livré sans huile. Avant de démarrer le moteur, ajouter l'huile fournie. Vérifier le niveau d'huile avant chaque utilisation. Consultez le **guide du moteur** pour connaître la procédure appropriée.



C **Ajouter l'essence**

Dans un endroit extérieur bien aéré, ajoutez de l'essence pure, sans plomb, de haute qualité et ayant un indice d'octane de 86 ou plus. Ne pas trop remplir. Essuyez l'essence déversée avant de démarrer le moteur. Consultez le **guide du moteur** pour connaître la procédure appropriée.



IMPORTANT: *Ethanol Shield™ (vendu séparément) est un stabilisateur de carburant qui aide à éliminer et à prévenir les problèmes liés à l'éthanol dans les équipements de puissance. Suivez les instructions sur le contenant et ajouter à l'essence.*

GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE

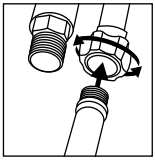
⚠ DANGER :

- *Ne faites jamais tourner le moteur à l'intérieur ou dans un endroit clos, mal aéré. Les émanations d'échappement contiennent du monoxyde de carbone, un gaz inodore et mortel.*
- *Risque d'injection de liquide et de lacération. Lorsque vous utilisez le réglage à haute pression, NE LAISSEZ PAS le jet à haute pression entrer en contact avec la peau non protégée ou des animaux de compagnie ou autres. Des blessures sérieuses surviendront.*

1 **Branchez le tuyau d'arrosage à la pompe**

Filetez le tuyau d'arrosage à l'entrée de la pompe.

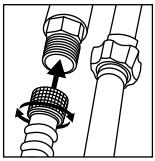
Voir l'étiquette #1 sur de l'appareil.



2 **Branchez le tuyau d'arrosage à la pompe**

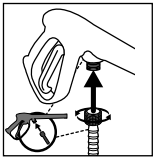
Filetez le tuyau à haute pression à la sortie de la pompe.

Voir l'étiquette #2 sur de l'appareil.



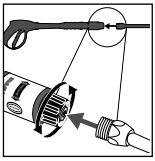
3 **Branchez la lance d'arrosage au pistolet de pulvérisation**

Filetez la lance d'arrosage dans l'extrémité du pistolet de pulvérisation.



4 **Branchez la lance d'arrosage au pistolet de pulvérisation**

Filetez la lance d'arrosage dans l'extrémité du pistolet de pulvérisation.



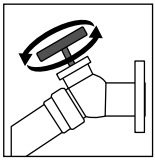
5 **Branchez les buses à raccord rapide à la lance d'arrosage**

Tirez sur le coupleur et insérez la buse. Relâchez le coupleur à raccord rapide et tournez la buse afin de vous assurer qu'elle y soit bien sécurisée.



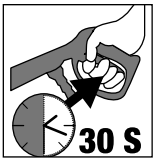
6 **Ouvrez le robinet d'eau au complet**

Ne faites pas fonctionner l'appareil si l'alimentation d'eau n'est pas branchée et ouverte. Utilisez uniquement de l'eau froide.



7 **Relâchez l'air du système**

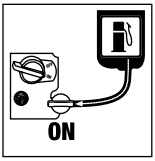
Relâchez tout l'air de la pompe et du tuyau à haute pression en appuyant sur la gâchette jusqu'à ce qu'un écoulement constant d'eau soit présent. Environ 30 secondes.



8 **Assurez-vous que le robinet de carburant soit à la position OUVERT (open)**

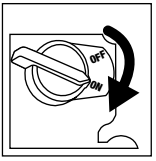
Le robinet de carburant a été préréglé en usine de façon à être à la position OUVERT (open).

Voir l'étiquette #8 sur de l'appareil.



9 **Assurez-vous que l'interrupteur du moteur soit à la position MARCHE (on)**

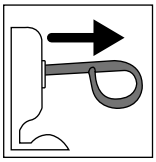
Voir l'étiquette #9 sur de l'appareil.



10 **Assurez-vous que la tige du volet de départ soit tirée à la position FERMÉ (closed)**

La tige du volet de départ à été préréglée en usine pour être à la position FERMÉ (closed).

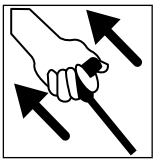
Voir l'étiquette #10 sur de l'appareil.



11 **Tirez la poignée du lanceur**

Tirez la poignée du lanceur pour faire démarrer le moteur.

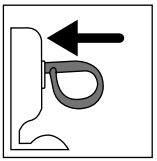
Voir l'étiquette #11 sur de l'appareil.



12 **Poussez la tige du volet de départ à la position OUVERT (open)**

Déplacez, de façon graduelle, la tige du volet de départ à la position OUVERT (open) lorsque le moteur démarre.

Voir l'étiquette #12 sur le côté du moteur.

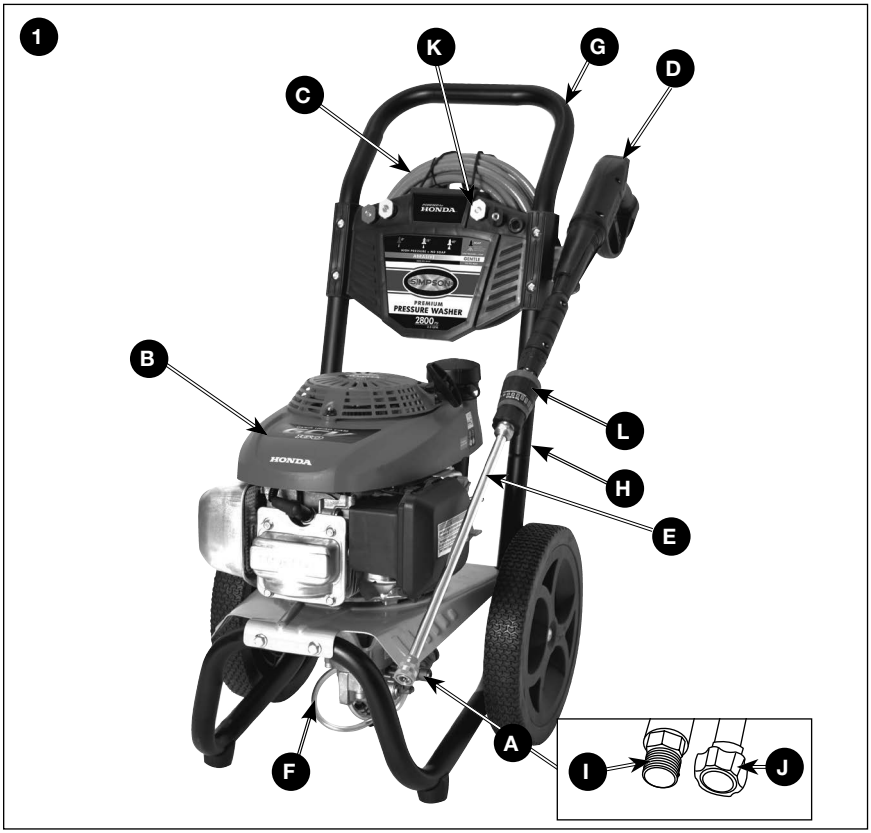


⚠ ***AVERTISSEMENT:*** *Ce guide n'est pas un substitut pour la lecture du manuel de l'opérateur. Vous devez lire et comprendre le manuel de l'opérateur avant d'utiliser ce produit.*

MIEUX CONNAÎTRE LA LAVEUSE HAUTE PRESSION

REMARQUE: Les photographies et schémas figurant dans ce guide sont incorporés seulement à titre de référence et ne représentent pas un model particulier.

Comparez les illustrations avec votre appareil afin de vous familiariser avec l'emplacement des commandes et des réglages. Conservez ce guide pour les références futures.



ÉLÉMENTS DE BASE D'UNE LAVEUSE À PRESSION (FIG. 1)

A. Pompe à haute pression: Augmente la pression de la source d'eau.

B. Moteur : Entraîne la pompe à haute pression. Consultez le **guide du moteur** pour connaître l'emplacement et l'utilisation des commandes du moteur.

C. Boyau à haute pression : Achemine l'eau sous pression de la pompe vers le pistolet et la lance de vaporisation.

D. Pistolet de vaporisation : S'attache à la lance pour régler le débit d'eau, la direction et la pression.

E. Tube de pulvérisation à branchement rapide : ce système permet à l'utilisateur de changer rapidement les buses haute pression. Consultez la partie intitulée **Utilisation de la lance de vaporisation** de ***Utilisation*** section.

F. Boyau de produit chimique : Alimente les agents de nettoyage dans la pompe pour les mélanger avec l'eau. Consultez la partie intitulée **Application des produits chimiques/solvants de nettoyage** de ***Utilisation*** section.

G. Poignée

H. Cadre

I. Sortie de la pompe

J. Orifice d'admission de la pompe

K. Buses à changement rapide

L. Dial-N-Wash® Régulateur de pression réglable: Tournez le sélecteur du régulateur Dial-N-Wash pour augmenter ou diminuer la pression. Consultez le paragraphe **Configuration Dial-N-Wash.**

ÉLÉMENTS DE BASE DU MOTEUR

Consultez le **guide du moteur** pour connaître l'emplacement et l'utilisation des commandes du moteur.

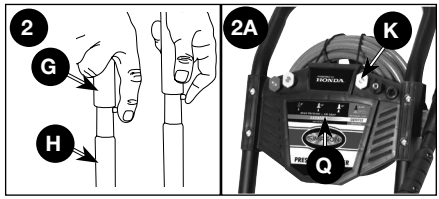
Commande d'étrangleur : Ouvre et ferme la soupape de l'étrangleur dans le carburateur.

Poignée du démarreur : Tirer sur la poignée du démarreur fait fonctionner le démarreur à rappel pour démarrer le moteur.

Interrupteur du moteur : Met en fonction ou hors fonction le système d'allumage.

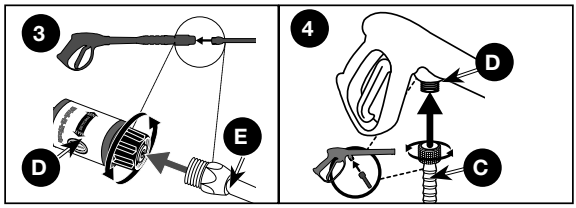
D'ASSEMBLAGE (FIG. (2–4)

1. Identifier et retirer toutes les pièces détachées de la boîte pliante.
2. Couper les quatre coins de la boîte, du haut vers le bas, et mettre les côtés à plat sur le sol.
3. Placez l'ensemble de poignée (G) sur le cadre (H), enfoncez les boutons-poussoirs et glissez l'ensemble de poignée dans le cadre jusqu'à ce que les boutons-poussoirs s'enclenchent dans les trous.



AVIS : *Risque de blessures corporelles. Ne pas placer les mains entre le module et le cadre pour éviter de se pincer les mains.*

4. Retirer du sac plastique les buses colorées à changement rapide (K) et les insérer dans le porte-buse (L). Les couleurs des buses correspondent aux couleurs sur sur le panneau.
5. Attachez la lance (E) au pistolet (D) et bien serrer.
6. Attachez le boyau à haute pression (C) au pistolet (D) et bien serrer.



AVIS: *Le moteur est livré sans huile. Avant de démarrer le moteur, ajouter l'huile fournie. Les dommages au moteur peuvent se produire si le moteur tourne sans huile, ce dommage ne sera pas couvert par la garantie.*

REMARQUE : La pompe de cet appareil n'exige aucun entretien ni huile. S'il y a un problème avec la pompe, s'il vous plaît contacter notre département de service clients à **www.simpsoncleaning.com**.

UTILISATION

PRESSURE WASHER TERMINOLOGY

TERMINOLOGIE DES LAVEUSES À PRESSION

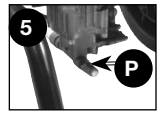
PSI : livres par pouce carré. Une unité de mesure de pression d'eau. Également utilisé pour la pression d'air, la pression hydraulique, etc. .

GPM : Gallons par minute. L'unité de mesure du débit d'eau.

CU : Unités de nettoyage. GAL. PAR MIN. x PSI = CU. Parfois noté que L / min (litres par minute).

Mode de dérivation : Permet à l'eau de recirculer dans la pompe lorsque la détente n'est pas actionnée. Cette option permet à l'opérateur de libérer la gâchette du pistolet et de se repositionner sans avoir à couper le moteur entre les operations de nettoyage.

⚠AVERTISSEMENT: Ne laissez pas l'unité fonctionner pendant plus de deux minutes sans la gâchette du pistolet tiré. Cela pourrait provoquer une surchauffe et d'endommager la pompe. Lorsque la température à l'intérieur de la pompe est trop élevée, la soupape de décharge thermique ouvrira et libérer de l'eau à partir de la pompe pour abaisser la température interne. Alors la vanne se ferme.



Soupape de surpression thermique (P, Fig. 5) : lorsque la température à l'intérieur de la pompe dépasse un certain seuil (température élevée), la soupape s'ouvrira et relâchera un jet d'eau pour essayer d'abaisser la température à l'intérieur de la pompe. La soupape se fermera par la suite.

Système d'injection de produit chimique : Mélange les nettoyants ou les solvants de nettoyage avec l'eau pour augmenter l'efficacité de nettoyage.

Source d'eau : Toutes les laveuses à pression ont besoin d'une source d'eau. Les exigences minimums pour la source d'eau sont de 20 psi et de 19 litres (5 gallons) à la minute. Si votre source d'eau est un puits, la longueur du boyau d'arrosage doit être limitée à 9 m (30 pi).

⚠ AVERTISSEMENT : pour réduire la possibilité de contamination, toujours protéger le système contre les refoulements s'il est raccordé au système d'apport en eau potable.

CARACTÉRISTIQUES DE FONCTIONNEMENT DE LA LAVEUSE À PRESSION

RÉGLAGE DE LA PRESSION

La pression est préréglée à l'usine afin d'obtenir une pression ainsi qu'un nettoyage optimums. La pression peut être diminuée de la façon suivante.

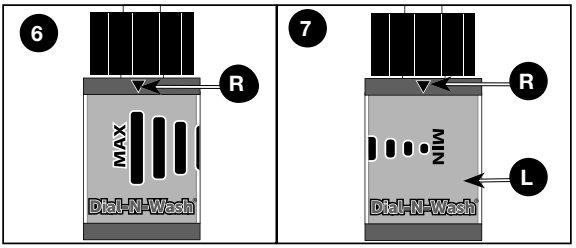
1. **Éloignez-vous de la surface à nettoyer.** Plus vous êtes éloigné, moins sera la pression sur la surface à nettoyer.
2. **Tournez le sélecteur du régulateur Dial-N-Wash pour augmenter ou diminuer la pression.** Consultez le paragraphe **Configuration Dial-N-Wash**.

***AVIS : NE** tentez **PAS** d'augmenter la pression de la pompe. Une pression plus élevée que celle réglée à l'usine peut endommager la pompe.*

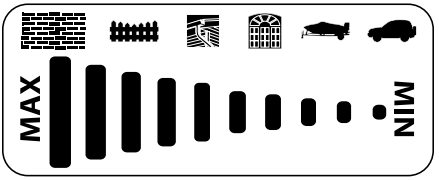
CONFIGURATION DIAL-N-WASH (FIG. 6, 7)

1. Choisissez la buse haute pression (0˚, 15˚ ou 40˚) correspondant à vos besoins. Consultez la section **Utilisation de la lance de pulvérisation**.
2. Au moment de son expédition, le régulateur Dial-N-Wash est réglé à la puissance MAX. La ligne de pression MAX est alignée avec la flèche (R) de la bague, tel qu'illustré dans la figure 6.

   Faites tourner le régulateur Dial-N-Wash (L) dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'au réglage MIN. La flèche (R) sera alignée avec la ligne de pression MIN, tel qu'illustré dans la figure 7.



Réglez la pression en faisant tourner le régulateur Dial-N-Wash (L) dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la pression ou dans le sens contraire pour diminuer la pression, en alignant la flèche avec la ligne indiquant la pression désirée du régulateur Dial-N-Wash.

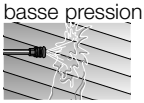


REMARQUE: Pour l'application de produits chimiques installez la buse de projection faible noir et faites tourner Dial-N-Wash au réglage de pression « MAX ».

UTILISATION DE LALANCE

Les buses du tube de pulvérisation sont rangées dans le porte-buse sur le panneau. Les couleurs sur le panneau identifient la buse et l'angle de pulvérisation. Se reporter au tableau suivant pour sélectionner la bonne buse pour le travail souhaité.

Couleur de la buse	Angle de pulvérisation	Utilisations	Surfaces*
Red	0˚ 	application précise et puissante pour le nettoyage de taches, de surfaces non peintes ou de zones inaccessibles	métal ou béton non peint; N'UTILISEZ pas sur le bois
Jaune	15˚ 	nettoyage intense de surfaces dures non peintes	grils, entrées de cour, passages piétons en béton ou briques et briques ou stuc non peints

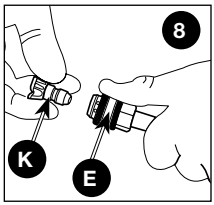
Couleur de la buse	Angle de pulvérisation	Utilisations	Surfaces*
Blanc	40˚ 	nettoyage de surfaces peintes ou délicates	Automobile/VR, bateau, bois, brique et stuc peints, surface en vinyle, parement peint
Noir	basse pression 	applique des solutions de nettoyage	la pulvérisation à faible pression est sécuritaire pour toutes les surfaces; toujours vérifier la compatibilité des solutions nettoyantes avant leur utilisation
* ***AVIS :*** *le jet sous haute pression de la laveuse haute pression est capable d'endommager des surfaces comme le bois, le verre, les peintures d'automobiles, les garnitures d'automobiles, les objets délicats comme les fleurs et les arbustes. Avant de pulvériser, vérifier l'article à nettoyer et s'assurer qu'il est suffisamment solide pour résister à la puissance du jet.*			

CHANGEMENT DES BUSES SUR LE TUBE DE PULVÉRISATION (FIG. 8)

⚠ ***DANGER : risque d'injection de liquides. Ne pas diriger le jet en direction de personnes, sur la peau et les yeux sans protection ou sur des animaux. Une blessure grave se produira.***

⚠ ***AVERTISSEMENT : la projection d'objets pourrait provoquer de graves blessures. NE PAS essayer de changer de buse lorsque la laveuse haute pression est en fonctionnement. Éteindre le moteur avant de changer de buse.***

1. Pousser vers l'arrière le coupleur à branchement rapide (E) et insérer la buse (K).
2. Relâcher le coupleur et tourner la buse pour s'assurer de la bonne fixation de celle-ci.



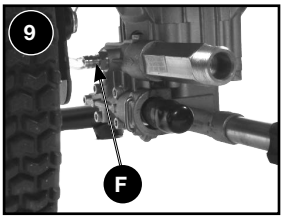
⚠ ***AVERTISSEMENT : la projection d'objets pourrait provoquer de graves blessures. S'assurer que la buse est complètement insérée sur la douille du dispositif de branchement rapide et quele joint de blocage est complètement engagé (vers l'avant) avant d'appuyer sur la détente du pistolet de pulvérisation.***

APPLICATION DES PRODUITS CHIMIQUES/SOLVANTS DE NETTOYAGE (FIG. 9)

L'application des solutions de nettoyage devrait être effectuée à basse pression. **REMARQUE :** utilisez seulement des savons ou des produits chimiques qui sont conçus spécialement pour une laveuse à pression. **Ne pas utiliser de l'eau de Javel.**

Application de produits chimiques

1. Poussez le boyau de produit chimique (F, Figura 9) dans le raccord cannelé, près du point de connexion du boyau à haute pression de la pompe, tel qu'illustré.



2. Placez l'autre extrémité du boyau de produit chimique (l'extrémité avec le filtre) dans le contenant avec le produit chimique/solution de nettoyage. **REMARQUE :** pour chaque quantité de 26,5 litres (7 gallons) d'eau pompée, 3,8 litres (1 gallon) de produit chimique/solution de nettoyage seront utilisés.
3. Installez la buse de projection noir faible à l'intérieur du raccord rapide au bras de pulvérisation et faites tourner Dial-N-Wash (L) au réglage de pression « MAX » tel qu'illustré dans la figure 6. Se reporter à la section **Buses du tube de pulvérisation.**

   REMARQUE: Pour l'application de produits chimiques installez la buse de projection faible noir et faites tourner Dial-N-Wash au réglage de pression « MAX » tel qu'illustré dans la figure 6.

4 Après avoir utilisé un produit chimique, placez le boyau de produit chimique dans un récipient d'eau propre et aspirez de l'eau propre à travers le système d'injection de produit chimique pour bien rincer le système. Si les produits chimiques restent dans la pompe, celle-ci pourrait être endommagée. Les pompes endommagées par un produit chimique ne sont pas couvertes par la garantie.

REMARQUE : lors de l'utilisation de produits chimiques et de savons, la succion ne fonctionnera pas si la buse noire à savon n'est pas insérée sur le tube de pulvérisation.

DÉMARRAGE (FIG. 10–13)

⚠ AVERTISSEMENT : afin de réduire le risque de blessures, lire le monde d'emploi de la laveuse haute pression avant de la mettre en marche.

⚠DANGER : risque d'injection de liquide et de lacération Lors du fonctionnement à pression élevée, NE PAS laisser le jet à haute pression en contact avec la peau et les yeux sans protection ou avec des animaux. Une blessure grave se produira.

- *La laveuse haute pression fonctionne à des pressions de liquides et des vitesses suffisamment élevées pour pénétrer la peau humaine et animale, ce qui pourrait se solder par une amputation ou autres blessures graves. Des fuites provoquées par des raccords lâches ou des tuyaux usés ou endommagés peuvent se solder par des blessures par injection. NE PAS TRAITER UNE INJECTION DE LIQUIDE COMME UNE SIMPLE COUPURE ! Consulter un médecin.*

⚠DANGER: Monoxyde de carbone. Le fonctionnement d'un moteur à l'intérieur provoque la mort en quelques minutes. L'échappement du moteur contient des niveaux élevés de monoxyde de carbone (CO), un gaz toxique, indoors et invisible. Il est possible que vous inhaliez du CO meme EN L'ABSENCE de l'odeur de l'échappement du moteur.

- *Respirer les vapeurs d'échappement provoquera de graves blessures voire, un décès ! Les gaz d'échappement des moteurs contiennent du monoxyde de carbone, un gaz inodore et mortel.*
- *Utiliser la laveuse haute pression dans une zone bien aérée. Éviter les endroits clos comme les garages, les sous-sols, etc.*
- *Ne jamais utiliser l'appareil dans un endroit habité par des hommes ou des an maux.*

⚠ AVERTISSEMENT : risque d'incendie, asphyxie et de brûlures. Ne jamais faire le plein du réservoir avec le moteur en marche ou chaud. Ne pas fumer lors du plein d'essence.

- *NE JAMAIS remplir le réservoir au complet. Laisser environ 12,7 mm (1/2 po) de dégagement sous le bord du goulot de remplissage pour permettre l'expansion de l'essence. Essuyer toute trace d'essence du moteur et de l'équipement avant de démarrer le moteur..*
- *NE PAS laisser les tuyaux en contact avec le silencieux chaud en cours de fonctionnement ou immédiatement près l'utilisation de la laveuse haute pression. Les dommages aux tuyaux, suite à un contact avec les surfaces chaudes du moteur, NE sont PAS couverts par la garantie.*

AVIS : *Risque des dommages à la propriété. ne jamais tirer sur le tuyau d'approvisionnement en eau pour déplacer la laveuse haute pression. Cette action risque d'endommager le tuyau ou l'arrivée d'eau de la pompe.*

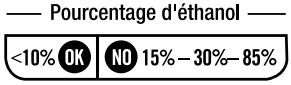
- *NE PAS utiliser d'eau chaude. Utiliser uniquement de l'eau froide.*
- *Ne jamais fermer l'arrivée d'eau lors du fonctionnement de la laveuse haute pression, cela endommagera la pompe.*
- *NE PAS cesser la pulvérisation d'eau pour une période de plus de deux minutes à chaque fois. La pompe fonctionne en mode de dérivation lorsque la détente du pistolet de pulvérisation n'est pas engagée. Il y a risque d'endommagement des composants internes de la pompe si elle demeure en mode de dérivation pour plus de deux minutes.*

Si vous ne comprenez pas ces mises en garde, s'il vous plaît contacter notre département de service clients à www.simpsoncleaning.com pour obtenir de plus amples instructions.

Avant de démarrage, l'appareil, consultez le guide du moteur pour connaître la procédure de démarrage appropriée.

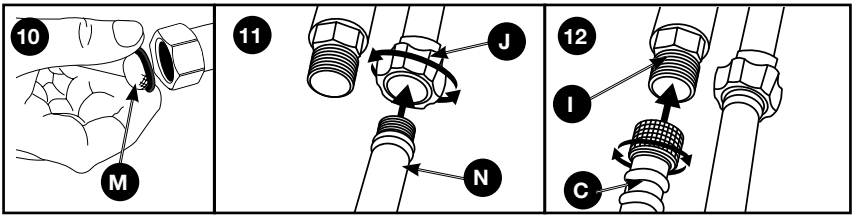
1. Dans un endroit extérieur bien aéré, ajoutez de l'essence pure, sans plomb, de haute qualité et ayant un indice d'octane de 86 ou plus. Ne pas trop remplir. Essuyez l'essence déversée avant de démarrer le moteur. Consultez le **guide du moteur** pour connaître la procédure appropriée.

IMPORTANT: *Ethanol Shield™ (vendu séparément) est un stabilisateur de carburant qui aide à éliminer et à prévenir les problèmes liés à l'éthanol dans les équipements de puissance. Suivez les instructions sur le contenant et ajouter à l'essence.*



AVIS : *Utilisez de carburants dont la teneur en éthanol est supérieure à 10 % ne sont pas approuvés pour une utilisation dans ce produit par la réglementation de l'EPA et risque d'endommager l'appareil et annuler la garantie.*

2. Vérifiez le niveau d'huile. Consultez le **guide du moteur** pour connaître la procédure appropriée.
3. Raccorder le tuyau d'eau à l'approvisionnement d'eau. Faire couler de l'eau dans le tuyau pour retirer toute bulle d'air. Dès que le jet d'eau est constant, fermer l'approvisionnement d'eau.
4. Assurez-vous que l'écran filtrant (M) est dans l'orifice d'entrée d'eau de la pompe. **REMARQUE:** Le côté conique doit être dirigé vers l'extérieur.
5. Branchez la source d'eau (N) à l'orifice d'entrée de la pompe (J). **REMARQUE :** La source d'eau doit fournir un minimum de 19 litres (5 gallons) par minute à 20 PSI.
6. Attachez le boyau à haute pression (C) à la sortie de la pompe (I).



⚠ AVERTISSEMENT : pour réduire la possibilité de contamination, toujours protéger le système contre les refoulements s'il est raccordé au système d'apport en eau potable.

7. Pour sélectionner la bonne buse pour le travail souhaité. Consultez les directives intitulées **Utilisation de la lance** de cette section. **REMARQUE:** Si vous voulez appliquer un produit chimique ou une solution de nettoyage, consultez la partie intitulée **Application des produits chimiques/solvants de nettoyage** de cette section.
8. Ouvrez le robinet de la source d'eau.

AVIS : *Risque des dommages à la propriété. Négliger de suivre cette directive pourrait endommager la pompe.*

9. Retirer toute trace de bulles d'air de la pompe et du tuyau haute pression en appuyant sur la détente jusqu'à l'obtention d'un jet d'eau constant.
10. Démarrez le moteur. Consultez le **guide du moteur** pour connaître la procédure appropriée.

⚠ AVERTISSEMENT : risque d'utilisation dangereuse Si le moteur ne démarre pas après deux tentatives, appuyer sur la détente du pistolet pour décompresser la pompe. Tirer lentement la corde du démarreur jusqu'à obtention d'une résistance. Puis tirer rapidement sur celui-ci pour éviter l'effet de rebond moteur et empêcher toute blessure à la main ou au bras.

REMARQUE : Si le niveau d'huile du moteur est bas, le moteur ne démarrera pas. Dans ce cas, vérifier le niveau d'huile du moteur et ajouter de l'huile au besoin

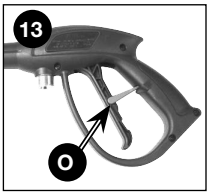
11. Appuyez sur la détente du pistolet pour commencer la vaporisation d'eau.

⚠ AVERTISSEMENT : risque d'utilisation dangereuse Se tenir sur une surface stable et saisir solidement le pistolet/la lance avec les deux mains. S'attendre à un effet de rebond lorsque la détente du pistolet de pulvérisation est engagée.

12. Relâchez la détente pour arrêter le débit d'eau.

⚠AVERTISSEMENT: Ne laissez pas l'unité fonctionner pendant plus de deux minutes sans la gâchette du pistolet tiré. Cela pourrait provoquer une surchauffe et d'endommager la pompe. Lorsque la température à l'intérieur de la pompe est trop élevée, la soupape de décharge thermique ouvrira et libérer de l'eau à partir de la pompe pour abaisser la température interne. Alors la vanne se ferme.

⚠ AVERTISSEMENT : risque de blessure par jet. Verrouiller la détente (O) lorsque le pistolet n'est pas utilisé pour empêcher une pulvérisation accidentelle.



ARRÊT DE L'APPAREIL

1. Après chaque usage, si vous avez appliqué des produits chimiques, placez le boyau de produit chimique dans un récipient d'eau propre et aspirez de l'eau propre à travers le système d'injection de produit chimique pour bien rincer le système.

AVIS : *Risque des dommages à la propriété. Si vous n'exécutez pas cette étape, cela risque d'endommager la pompe.*

2. Arrêtez le moteur. Consultez le **Guide du moteur**.

AVIS : *Risque des dommages à la propriété. Ne fermez JAMAIS le robinet d'eau lorsque le moteur tourne.*

3. Fermez le robinet de la source d'eau.
4. Appuyez sur la détente du pistolet de vaporisation pour dégager l'eau sous pression dans le boyau ou dans le pistolet.
5. Consultez la section sur ***l'entreposage*** de ce guide pour connaître les procédures d'entreposage appropriées.

ENTRETIEN

⚠ AVERTISSEMENT : risque de brûlure Lors d'un entretien, il y a présence de surfaces d'eau chaudes, à pression élevée et de pièces mobiles qui peuvent provoquer des blessures graves ou un décès.

⚠ AVERTISSEMENT : risque d'incendie Avant tout entretien ou réparation, toujours débrancher le fil de la bougie, laisser refroidir le moteur et décompresser toute pression d'eau. Le moteur contient un combustible inflammable. Ne pas fumer ou travailler près de flammes nues lors d'un entretien.

Afin d'assurer le bon fonctionnement et une durée de vie prolongée de votre laveuse à pression, vous devez préparer et suivre un calendrier d'entretien régulier. Si votre laveuse à pression est utilisée dans un environnement défavorable, tel qu'à des températures élevées ou des conditions poussiéreuses, les vérifications d'entretien doivent être exécutées plus souvent

MOTEUR

Consultez le **guide du moteur** pour connaître les recommandations du fabricant concernant tous les services d'entretien. **REMARQUE :** Le bouchon de vidange du moteur se situe à l'arrière de l'appareil.

POMPE

La pompe de cet appareil n'exige aucun entretien ni huile. S'il y a un problème avec la pompe, contactez un Centre de service après-vente autorisé. If there is a problem with the pump contact us at www.simpsoncleaning.com.

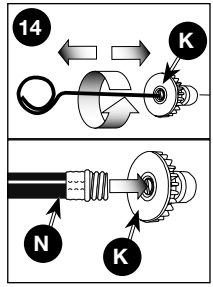
CONNEXIONS

Les connexions des boyaux de la laveuse à haute pression, du pistolet et de la lance doivent être nettoyées régulièrement et lubrifiées avec une huile légère ou de la graisse non soluble à l'eau afin d'éviter les fuites et dommages aux joints toriques.

NETTOYAGE DE LA BUSE (FIG. 14)

En cas d'obturation de la buse avec une matière étrangère (saletés par exemple), une pression excessive peut se développer. En cas d'obturation ou de restreinte partielle de la buse, la pression de la pompe pulsera. Nettoyer immédiatement la buse à l'aide de la trousse de nettoyage fournie. Suivre les directives suivantes :

1. Éteindre la laveuse haute pression et fermer l'arrivée d'eau.
2. Enfoncer la détente du pistolet de pulvérisation pour décompresser toute pression d'eau.
3. Débrancher le tube de pulvérisation du pistolet.
4. Retirer la buse haute pression (K) du tube de pulvérisation. Retirer toute trace d'obstruction à l'aide de l'outil de nettoyage de buse fourni puis rincer à l'eau fraîche en sens contraire.
5. Diriger l'arrivée d'eau (N) dans la buse haute pression pendant 30 secondes pour évacuer les particules détachées.
6. Replacer la buse sur le tube de pulvérisation.
7. Rebrancher le tube de pulvérisation au pistolet puis ouvrir l'arrivée d'eau.



8. Démarrer la laveuse haute pression et sélectionner la pression élevée pour tester le pistolet de pulvérisation.

NETTOYAGE DU FILTRE D'ENTRÉE D'EAU (FIG. 10)

Cet écran filtrant devrait être vérifié périodiquement et nettoyé au besoin.

1. Saisissez l'extrémité du filtre et retirez-le de l'orifice d'entrée d'eau de la pompe, tel qu'illustré.
2. Nettoyez le filtre en le rinçant à l'eau sur les deux côtés.
3. Réinsérez le filtre dans l'orifice d'entrée d'eau de la pompe. **REMARQUE :** Le côté conique doit être dirigé vers l'extérieur.

REMARQUE : N'utilisez pas la laveuse à pression lorsque le filtre n'est pas posé de façon appropriée.

ENTREPOSAGE

MOTEUR

Consultez le **Guide du propriétaire du moteur** pour connaître les recommandations du fabricant en ce qui concerne l'entreposage.

POUR ÉVITER TOUT PROBLÈME LIÉ AU CARBURANT

1. Verser le Ethanol Shield™ stabilisateur d'essence conformément aux instructions du fabricant.

   Lors de l'ajout de stabilisateur d'essence, remplir le réservoir d'essence fraîche. Si le réservoir n'est que partiellement plein, l'air présent favorisera la détérioration de l'essence durant le stockage. Si l'essence utilisée provient d'un bidon, s'assurer qu'elle est fraîche.
2. Après avoir ajouté le stabilisateur, faire tourner le moteur à l'extérieur pendant 10 minutes pour s'assurer que l'essence non traitée est remplacée par l'essence traitée dans le carburateur.
3. Mettre le robinet d'essence en position FERMÉ.
4. Continuez à laisser tourner le moteur jusqu'à ce qu'il s'arrête à cause du manque de carburant dans la cuve du carburateur.

POMPE

Le fabricant recommande l'utilisation SIMPSON® / POWERWASHER® d'un liquide protecteur de pompe/produit d'hivérisation lors de l'entreposage de l'appareil pour une durée supérieure à 30 jours et/ou lorsque des températures sous le point de congélation sont prévues. SIMPSON® / POWERWASHER® liquide protecteur de pompe est respectueux de l'environnement.

REMARQUE : l'utilisation d'un liquide protecteur de pompe permet de lubrifier correctement les joints internes de la pompe, quels que soient la température ou l'environnement.

AVIS : *risque de dommages matériels. Utiliser uniquement SIMPSON® / POWERWASHER® Garde Pompe ou l'équivalent. D'autres produits pourraient être corrosifs et / ou contiennent de l'alcool qui peut causer des dommages à la pompe.*

1. Fermez le pulvérisateur à puissant jet d'eau et déconnectez les boyaus de la pompe.
2. Dévissez le robinet de bouteille, de la bouteille Pump Guard, et enlevez le sceau.
3. Vissez de nouveau le robinet sur la bouteille.
4. Attachez la bouteille à l'ouverture du pulvérisateur à puissant jet d'eau.
5. Pressez la bouteille pour injecter le contenu dans la pompe.
6. Avec contacteur d'allumage, simultanément tirer la corde du démarreur et presser la bouteille. Répétez jusqu'à ce que le fluide protecteur sorties sortie de la pompe. **REMARQUE:** Cette étape peut nécessiter deux personnes.

LAVEUSE À PRESSION

1. Vidange toute l'eau du tuyau à haute pression et l'envelopper sur le dévidoir pour tuyau.
2. Vidangez toute l'eau du pistolet et de la lance. Pour ce faire, maintenez le pistolet en position verticale, en dirigeant la buse vers le bas, et appuyez sur la détente du pistolet. Rangez ces pièces dans le porte-pistolet.
3. Entreposez le boyau de produit chimique de façon à éviter tous dommages.

ACCESSOIRES

⚠ DANGER: Risque d'injection de liquides. Si une lance ou un pistolet de rechange est utilisé avec cette laveuse à pression, NE PAS utiliser une lance et/ou une combinaison lance et pistolet dont la longueur est inférieure à celle des lance et pistolet fournis avec cette laveuse à pression; la mesure se fait de l'extrémité de la buse à la détente du pistolet.

AVIS : *l'utilisation de tout autre accessoire non recommandé avec cet outil pourrait s'avérer dangereuse. Utiliser uniquement des accessoires de marque égal ou supérieur à celui de la laveuse haute pression.*

FICHE TECHNIQUE

MODÈLE	**MS60773**
PSI - lb/po^2 Max*	2800 PSI
GPM Max*	2,3 GPM
L'haut tuyau de pression	7,6 m (25 pi)
La pression d'eau d'arrivée	20–100 PSI
Eau d'arrivée	Eau froide du robinet
Le taux de consommation de savon	10% max

* *La pression nominale et débit d'eau nominal est dans la tolérance de fabrication de (+ / - 10%)*

Pour respecter notre engagement envers une amélioration constante de la qualité, le fabricant se réserve le droit d'apporter, au besoin, des modifications à la conception et aux composants.

RÉPARATIONS

Ne pas retourner cet appareil chez votre détaillant. s'il vous plaît contacter notre département de service clients à www.simpsoncleaning.com

GARANTIE DE 1AN LIMITE

GARANTIE LIMITÉE DE 90 JOURS SUR LES COMPOSANTS DU PRODUIT EXCLUANT LA POMPE

SIMPSON© garantit, auprès de l'acheteur initial, que le roues, pistolet, tuyau, pôle, buse(s) et autres composants des laveuses à haute pression *SIMPSON*©, couverts sous cette garantie sont sans défauts de fabrication et de matériaux pour un délai de 90 jours à partir de la date d'achat du produit.

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN SUR LA POMPE ET L'ENCADREMENT

SIMPSON© garanti à l'acheteur d'origine uniquement que la pompe de l'hydronettoyeur *SIMPSON*© couvert sous cette garantie est sans défauts de fabrication et de matériaux pour un délai d'une année à partir de la date de l'achat du produit. La garantie limitée s'applique à la pompe et l'encadrement seulement.

SIMPSON© réparera ou remplacera, à son choix, les produits ou composants ayant fait défaut au cours des périodes de garantie décrites ci-dessus. Les réparations seront programmées suivant le flux normal de travail et les heures d'ouvertures des centres de réparations ainsi que de la disponibilité des pièces de rechange. Toutes les décisions de *SIMPSON*© concernant cette garantie limitée sont finales.

Cette garantie vous accorde des droits légaux spécifiques et vous pourriez avoir aussi d'autres droits qui varient d'un État ou d'une province à l'autre.

GARANTI DU MOTEUR

La garantie du moteur est couverte selon les termes et conditions tel que définis par la garantie du fabricant de moteur inclus dans ce produit et est l'unique responsabilité du fabricant de moteur.

RESPONSABILITÉ DE L'ACHETEUR INITIAL (UTILISATEUR INITIAL) :

- Pour transmettre une réclamation de garantie sur votre hydronettoyeur *SIMPSON*©, communiquez le problème à **www.simpsoncleaning.com** afin d'obtenir une autorisation et des directions pour trouver le centre de service le plus près de chez vous.
- Conserver le reçu de caisse d'origine comme preuve d'achat pour toute réparation couverte par la garantie.
- Utiliser une diligence raisonnable lors de l'utilisation et l'entretien du produit comme décrit dans le ou les mode(s) d'emploi.

CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS :

- Les marchandises vendues comme remises à neuf, utilisées comme équipement de location, articles en montre ou modèles de présentation;
- Les marchandise endommagées ou inopérantes suite à une usure normale, une mauvaise utilisation, une utilisation sous conditions froides, chaudes, pluvieuses, d'humidité excessive, qualité de l'eau, sous le point de congélation, une utilisation avec produits chimiques inappropriés, une négligence, un accident, une utilisation non conforme aux instructions comprises dans le ou les mode(s) d'emploi fourni(s) avec le produit, un mauvais entretien, une utilisation avec accessoires non recommandés par *SIMPSON*© ou une réparation ou des modifications non autorisées;
- Les frais de réparation et de transport de marchandises exemptes de défauts;
- Les frais associés avec l'assemblage, la lubrification exigée, les réglages ou autres frais d'installation ou de mise en marche;
- Les dommages dus à la détérioration chimique, tartre, rouille, l'expansion thermique ou à la corrosion
- Les pièces ou accessoires non récupérables, fournis avec le produit, qui deviendront inopérants ou inutilisables après une certaine période d'utilisation, y compris mais sans s'y limiter, aux ressorts, buses, joints toriques, rondelles et accessoires similaires;
- La marchandise vendue par *SIMPSON*© qui est fabriquée par et identifiée comme le produit d'un autre fabricant/ent comme les moteurs à essence. La garantie du fabricant, si offerte, s'appliquera dans ces cas.
- **TOUTE PERTE, DOMMAGE, FRAIS ACCESSOIRES, CONSÉCUTIFS OU INDIRECTS POUVANT PROVENIR DE TOUT DÉFAUT, DÉFAILLANCE OU MAUVAIS FONCTIONNEMENT DU PRODUIT NE SONT PAS COUVERTS PAR CETTE GARANTIE.** Certains États ou provinces ne permettent pas l'exclusion ou la restriction de dommages accessoires ou indirects, auquel cas, les exclusions ou limitations ci-dessus pourraient ne pas être applicables.
- **LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS CELLES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À UN AN À PARTIR DE LA DATE D'ACHAT.** Certains États ou provinces ne permettent pas les restrictions sur la durée d'une garantie implicite, auquel cas, les restrictions pourraient ne pas être applicables.

GUIDE DE DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE	CORRECTION
Le moteur ne démarre pas (voir le **Guide du moteur** pour plus de renseignements sur le dépannage du moteur)	Aucun carburant	Ajoutez du carburant
	Accumulation de pression après avoir tiré deux fois sur le cordon de démarrage ou après l'utilisation initiale	Appuyez sur la détente du pistolet pour dégager la pression
	Le levier d'étrangleur est en position sans étranglement « No Choke ».	Déplacez le levier d'étrangleur à la position d'étranglement « Choke ».
	Fil de bougie n'est pas branché	Branchez le fil de la bougie d'allumage
	Interrupteur du moteur est en position OFF.	Placez l'interrupteur du moteur en position ON.
	Le levier d'étranglleur est en position « Choke » lorsque le moteur est chaud ou lorsque le moteur a été exposé à une source de chaleur pour une période prolongée.	Déplacez le levier d'étrangleurr à la position sans étranglement.

PROBLÈME	CAUSE	CORRECTION
Aucune pression ou basse pression (à l'utilisation initiale)	La lance n'est pas en position de haute pression	Consultez les instructions **Utilisation de la lance de vaporisation** de la section ***Utilisation***
	Alimentation en eau insuffisante	La source d'eau doit acheminer au moins 5 gal./ min à 137,9 kPa (20 PSI)
	Fuite au raccord de boyau à haute pression	Réparex la fuite. Appliquez du ruban d'étanchéité au besoin
	Buse obstruée	Consultez les instructions **Nettoyage de la buses** de la section ***Entretien***
	Écran de filtrage d'eau obstrué	Retirez le filtre et nettoyez-le. Consultez les instructions **Nettoyage du filtre d'entrée d'eau** de la section ***Entretien***
	De l'air se trouve dans le boyau	Arrêtez le moteur et fermez ensuite le robinet de la source d'eau. Débranchez la source d'eau de l'orifice d'entrée de la pompe et ouvrez le robinet de la source d'eau pour purger l'air du boyau. Lorsqu'un jet continu d'eau paraît, fermez le robinet de la source d'eau. Rebranchez la source d'eau à l'orifice d'entrée de la pompe et ouvrez la source d'eau. Appuyez sur la détente pour purger l'air qui reste
	Le levier d'étrangleur est en position « Choke » .	Déplacez le levier d'étrangleur à la position sans étrangle-ment « Choke ».
	Le boyau à haute pression est trop long	Utilisez un boyau à haute pression d'une longueur inférieure à 30 mètres (100 pieds)
Aucun produit chimique n'est aspiré	La lance n'est pas en position de basse pression	Consultez le paragraphe **Utilisation de la lance de vaporisation** de la section ***Utilisation***
	Filtre de produit chimique obstrué	Nettoyez le filtre
	L'écran filtrant de produit chimique n'est pas submergé dans le produit chimique	Assurez-vous que l'embout du boyau de produit chimique est entièrement submergé dans le produit chimique
	Le produit chimique est trop épais	Diluez le produit chimique. Le produit chimique devrait avoir la consistance d'eau
	Le boyau à haute pression est trop long	Utilisez un boyau d'eau plus long au lieu d'un boyau à haute pression plus long
	Une accumulation de produit chimique dans l'injecteur de produit chimique.	S'il vous plaît contacter notre département de service clients à www.simpsoncleaning.com

PROBLÈME	CAUSE	CORRECTION
Aucune pression ou basse pression (après un certain temps d'utilisation normale)	Joint d'étanchéité ou garniture usés	S'il vous plaît contacter notre département de service clients à www.simpsoncleaning.com
	Soupapes usées ou obstruées	S'il vous plaît contacter notre département de service clients à www.simpsoncleaning.com
	Piston de déchargeur usé	S'il vous plaît contacter notre département de service clients à www.simpsoncleaning.com
Fuite d'eau au niveau de la connexion du pistolet/lance	Joint torique usé ou brisé	Check and replaa Vérifiez et remplacez
	Connexion de boyau desserrée	Serrez
Fuite d'eau au niveau de la pompe	Connexions desserrées.	Serrez.
	Garnitures de piston usées	S'il vous plaît contacter notre département de service clients à www.simpsoncleaning.com
	Joints toriques usés ou brisés	S'il vous plaît contacter notre département de service clients à www.simpsoncleaning.com
	La tête de la pompe ou les tubes sont endommagés à cause du gel	S'il vous plaît contacter notre département de service clients à www.simpsoncleaning.com
La pompe fonctionne de façon pulsée	Buse obstruée	Consultez les instructions **Nettoyage de la buses** de la section ***Entretien***



FNA Group, Inc.
Elk Grove Village, IL 60007

Internet Address: www.simpsoncleaning.com
Warranty Registration via Internet

Adresse Internet : www.simpsoncleaning.com
Enregistrement de la garantie par Internet

Copyright. All Rights Reserved
Copyright. Tous droits réservés

Assembled in U.S.A with domestic and foreign components
Assemblé aux États-Unis avec des composants nationaux et étrangers